

2016
Sahresrückblick
Rétrospective
Retrospettiva



# Der Frühling kommt.



### Ich möchte gerne bestellen:

EasySneaker (CHF 35)				
Farbe	Lieferbare Grössen	Grösse	Menge	
Hellblau	36 – 42			
Hellgrau	35 – 42			
Lachs-Rot	36 – 42			
Lila	36 – 44			
Schwarz	35 – 46			
Weiss	36 – 42			
Dunkelgrau	38 – 44			
Blau	38 – 44			
Lindengrün	36 – 42			
Dunkelblau	38 – 44			
Blume	36 – 42			
Einlegesohle Memory Foam (12.50)	□ <b>36 – 38</b> Anzahl:	39 - 41	Anzahl:	

Lieferadresse Sie können auch telefonisch bestellen unter:

062 530 09 09



Helena Zaugg Präsidentin Sol Vic



### Liebe Leserin, lieber Leser

Das Jahr 2016 war ein wegweisendes für unseren Berufsverband, ein Jahr, in dem der SBK seine Tätigkeiten darauf ausrichtet, den Verband als politischen Partner und die Pflege als Grundpfeiler im Gesundheitswesen zu positionieren.

So erhebt der SBK nach der Ablehnung der parlamentarischen Initiative 11.418 im April 2016 seine Stimme und plant erstmals in seiner über hundertjährigen Geschichte die Lancierung einer eidgenössischen Volksinitiative für eine starke Pflege.

Erfolgreich engagiert sich der Verband für das «Ja» des Nationalrats zum GesBG. Die Plattform e-log, die es Pflegefachpersonen ermöglicht ihr Berufs- und Bildungsprofil online zu erstellen, wird in Betrieb genommen. Im Juni entscheidet die Delegiertenversammlung, dass FaGe und HCA auf nationaler Ebene in den Verband integriert werden können, sei dies mit einem eigenen Verband oder über eine Kollektivmitgliedschaft. Dieser Kompromiss beendigt die langjährigen Diskussionen über die Verbandsöffnung und setzt neue Kräfte für künftige Projekte frei.

Der vorliegende Jahresbericht 2016 vermittelt Ihnen einen Überblick über die Projekte und Aktivitäten des SBK. All diese Arbeit war nur möglich dank dem Einsatz von zahlreichen Menschen in den Sektionen und weiteren Organen des SBK und dank den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern der Geschäftsstelle.

# Chère lectrice, cher lecteur

2016, une année bien particulière pour notre association professionnelle, une année d'ouverture sur l'avenir durant laquelle l'ASI mène des projets visant à positionner l'association en tant que partenaire politique et les soins infirmiers comme pilier du système de santé.

Ainsi, pour la première fois dans son histoire plus que centenaire, l'Association suisse des infirmières et infirmiers hausse le ton suite au rejet par le Conseil national de l'initiative parlementaire 11.418 en avril 2016 et prévoit de lancer une initiative populaire fédérale pour des soins infirmiers forts.

Par contre, le oui du Conseil national à la LPSan marque l'aboutissement d'un investissement très important de l'association. Et e-log, la plate-forme qui permet de gérer son curriculum de formation sur internet, devient opérationnelle. En juin, l'Assemblée des délégués accepte l'intégration des ASSC et des HCA au sein de l'ASI au niveau national par le biais d'une association spécialisée ou d'une adhésion collective. Ce compromis clôt des années de discussions sur le sujet et permet de mobiliser les énergies pour de futurs projets.

En lisant cette rétrospective 2016, vous aurez une large vision sur toutes les activités et réalisations de l'ASI. Cet immense travail a été mené à bien grâce à l'engagement de toutes les personnes impliquées dans les sections et dans les autres organes de l'ASI ainsi que des collaboratrices et collaborateurs du Secrétariat central.

# Cara lettrice, caro lettore

Il 2016 è stato molto particolare per la nostra associazione professionale, un anno di apertura verso il futuro nel corso del quale l'ASI ha portato avanti progetti che mirano a posizionare l'associazione come partner politico e le cure infermieristiche come pilastro del sistema sanitario.

E per la prima volta nella sua storia ultracentenaria, l'Associazione svizzera delle infermiere e degli infermieri fa sentire la propria voce dopo la respinta dell'iniziativa parlamentare 11.418 da parte del Consiglio nazionale nell'aprile 2016 e prevede di lanciare un'iniziativa popolare federale per cure infermieristiche forti.

Sull'altro fronte il sì del Consiglio nazionale alla LPSan corona l'intenso lavoro dell'associazione. e-log, la piattaforma che permette di gestire il proprio curriculum di formazione su internet, diventa operativa. In giugno, l'Assemblea dei delegati approva l'integrazione degli OSS e degli HCA in seno all'ASI a livello nazionale tramite un'associazione specializzata o un'adesione collettiva. Questo compromesso pone fine ad anni di discussioni sull'argomento e permette di disporre di nuove energie per futuri progetti.

Leggendo questa retrospettiva 2016 potrete avere un'ampia visione di tutti i progetti e attività dell'ASI. Questo immenso lavoro è stato possibile grazie all'impegno di tutti i membri delle sezioni e degli altri organi dell'ASI e delle collaboratrici e i collaboratori del Segretariato centrale.

... where Innovation meets Design!









Aruba

Oft kopiert, nie erreicht! Souvent copié, jamais égalé



Auch mit Antistatikfunktion erhältlich!

Aussi disponible avec fonction antistatique!

Direktverkauf | vente directe 2 0800 00 17 17





**Aktuelle Sonderangebote unter:** 

Nos offres spéciales sur:

www.vento-star.ch





svizzera infermiere e infermieri Association suisse des infirmières et infirmiers as Associazione Associaziun svizra

Schweizer Berufsverband der Pflegefachfrauen und Pflegefachmänner

# e dals tgirunzs tgirunzas

### Inhalt **Sommaire Sommario Der Verband** L'association L'associazione – Der SBK öffnet sich - L'ASI s'est ouverte – L'ASI si apre Strategieentwicklung – Sviluppo di una strategia globale Développement d'une Starkes Netzwerk stratégie globale – Una rete solida - Neuer Fachverband – Un réseau solide Nuova associazione per für Langzeitpflege cure di lunga durata - Bienvenue aux soins de - Ehrenamtliche: die Stützen longue durée – I volontari: pilastri des Verbands - Les bénévoles: piliers de l'association dell'associazione Berufspolitik **Profession Professione** – Enttäuschung über Déception suite au refus Delusione per la decisione del Consiglio nazionale Nationalratsbeschluss du Conseil national – Vorbereitungen für - Préparatifs en vue de l'initiative - Preparativi per l'iniziativa popolare Volksinitiative populaire LPSan: lobbying riuscito GesBG: erfolgreiches Lobbying LPSan: succès du lobbying Prestazioni Dienstleistungen **Prestations** Rechtsschutz auch für - Protection juridique, aussi pour - Protezione giuridica, anche Whistleblower les lanceurs d'alerte per i whistleblower – Unterstützuna für - Impegno a favore degli indipendenti - Engagement en faveur de Freiberufliche l'exercice libéral La rivista disponibile in versione – Zeitschrift nun digital – La revue disponible en version digitale Pflegegipfeltreffen in Davos – Summit delle cure numériaue - 12. Mai: Kurzfilm über Sommet des soins infirmiers à Davos infermieristiche a Davos professionelle Pflege - 12 mai: un film animé pour 12 maggio: un cartone animato – Ein grosses Plus für die per sensibilizzare il pubblico sensibiliser le public Mitalieder – Grandi vantaggi per i membri Un énorme «plus» pour - Hilfe durch Fürsorgestiftung - L'aiuto della Fondazione les membres - L'aide de la Fondation de secours di previdenza Bildung **Formation Formazione** – e-log prende il volo – e-loa flieat - e-log prend son essor - Kommission Höfa I bleibt aktiv - Cliniciennes: la commission - Infermiere cliniche: - Rekurse für NTE la commissione rimane attiva reste active - Neue FaGe-Verordnung - Recours en faveur de l'OPT - Ricorso a favore dell'ORT Mitträger der HFP – Face à la nouvelle ordonnance ASSC - Nuova ordinanza OSS Infektionsprävention - Coresponsabilité pour l'EPS Corresponsabilità per l'EPS - Zusammenarbeit mit der Prévention des infections Prevenzione delle infezioni Collaboration avec l'OdASanté Collaborazione con l'OdASanté OdASanté - Richtige Verwendung L'usage correct des titres L'uso corretto dei titoli professionali der Berufstitel professionnels Sviluppo **Evolution des soins** Pflegeentwicklung delle cure – Starke Positionierung dank – Un positionnement fort grâce aux - Posizionamento forte grazie Kommissionen alle commissioni commissions - SAMW-Award - Interprofessionnalité: un prix - Il premio «Interprofessionalità» «Interprofessionalität» en récompense dell'ASSM – Bessere Abgeltung für - DRG: des remboursements – Rimborsi supplementari per komplexe Pflege supplémentaires le cure complesse – Einsatz für Pflegefinanzierung – Défense du financement des soins - Difesa del finanziamento delle cure - Les soins palliatifs en point de mire Palliativpflege im Fokus Cure palliative nel mirino - Prävention als zentrale Aufgabe - Une mission de prévention – Una missione di prevenzione – Über die Grenzen – Au-delà des frontières – Oltre le frontiere

### Herausgeber:

SBK-ASI Geschäftsstelle Schweiz 3001 Bern, www.sbk-asi.ch

BZ Pflege (20-22, 24), S. Danesi (16), M. Glauser (5, 7, 14, 23, 25–27), V. Markus (6, 15), U. Reinhard, F. Merz (4, 5, 9–11, 15, 16), P. Schäublin (11), M. Spring (17), N. Wick (6)

### Gestaltung/Produktion: Tygraline AG, Bern

### Editeur:

SBK-ASI Secrétariat central 3001 Berne, www.sbk-asi.ch

BZ Pflege (20-22, 24), S. Danesi (16), M. Glauser (5, 7, 14, 23, 25–27), V. Markus (6, 15), U. Reinhard, F. Merz (4, 5, 9–11, 15, 16), P. Schäublin (11), M. Spring (17), N. Wick (6)

### Conception/production:

Tygraline SA, Berne

### Editore:

SBK-ASI Segretariato centrale 3001 Berna, www.sbk-asi.ch

M. Glauser (5, 7, 14, 23, 25–27), V. Markus (6, 15), U. Reinhard, F. Merz (4, 5, 9–11, 15, 16), P. Schäublin (11), M. Spring (17), N. Wick (6)

### Progettazione/produzione:

Tygraline SA, Berna



### Der SBK öffnet sich

Die Delegiertenversammlung hat am 16. Juni 2016 einen Schlusspunkt hinter die Diskussionen um die Öffnung des Verbandes gesetzt. Neu können Personen mit einem Berufsabschluss im Bereich der Pflege, zum Beispiel Fachfrauen Gesundheit oder Inhaberinnen eines Berufsattests, in einer eigenen Kategorie auf Stufe der Sektionen Mitglied im SBK werden. Sie können als Delegierte auch auf nationaler Ebene die Verbandspolitik mitbestimmen. Zudem könnte ein eigener Verband dieser Berufe einen ähnlichen Status wie ein Fachverband erlangen und so in den SBK eingebunden werden. Des Weiteren haben die Delegierten beschlossen, dass SBK-Fachverbände Mitglieder aufnehmen dürfen, die nicht Mitglied beim SBK sind. Neu ist auch die Kollektivmitgliedschaft möglich, mit der weitere Verbände sich mit dem SBK verbinden können.

Eine im Vorfeld durchgeführte Mitgliederumfrage zeigte, dass die Öffnung des Verbandes vor allem Thema der Verbandsspitze war. Für die Mitglieder steht eine starke inhaltliche Interessenvertretung im Vordergrund. Mit dem Entscheid der Delegiertenver-

### L'ASI s'est ouverte

L'Assemblée des délégués du 16 juin 2016 a mis un point final aux discussions sur l'ouverture de l'association. Désormais, les personnes ayant un titre professionnel dans le domaine des soins, comme les assistantes en soins et santé communautaire (ASSC) ou les titulaires d'une attestation professionnelle, peuvent être admises dans une catégorie particulière comme membres de l'ASI au niveau des sections, avec un droit de participation en tant que délégués aux décisions sur la politique associative nationale. De plus, une association représentant ces professions de soins peut se constituer au sein de l'ASI et avoir un statut comparable à celui des associations spécialisées.

Les délégués ont également décidé que les associations spécialisées ont le droit d'admettre des professionnels qui ne sont pas membres de l'ASI. En outre, l'affiliation collective est une nouvelle option permettant à d'autres associations d'intégrer l'ASI. Il était ressorti d'un sondage réalisé au préalable auprès des membres de l'ASI que la question de l'ouverture de l'ASI préoccupait surtout les responsables de

### L'ASI si apre

L'Assemblea dei delegati del 16 giugno 2016 ha messo un punto finale alle discussioni sull'apertura dell'associazione. Ora le persone con un titolo professionale nel settore delle cure, come le operatrici sociosanitarie (OSS) o i titolari di un attestato professionale, possono essere ammesse in una categoria particolare come membri dell'ASI a livello delle sezioni, con un diritto di partecipazione come delegati alle decisioni sulla politica associativa nazionale. Inoltre un'associazione che rappresenti queste professioni può entrare a far parte dell'ASI, con uno statuto simile alle associazioni specializzate.

I delegati hanno pure deciso che le associazioni specializzate hanno il diritto di ammettere professionisti che non sono membri dell'ASI. Inoltre l'affiliazione collettiva è una nuova opzione che permette ad altre associazioni di aderire all'ASI. Da un sondaggio svolto precedentemente presso i membri dell'ASI è emerso che la questione dell'apertura dell'ASI preoccupava soprattutto i responsabili dell'associazione, mentre



sammlung ist nun der Weg frei, sich wieder vollumfänglich diesen Anliegen zu widmen.

### Strategieentwicklung

Auf der Basis der Ergebnisse der Mitgliederumfrage hat der SBK einen Strategieprozess gestartet. Er konkretisiert dabei, wie der Verband aufgestellt sein muss, damit er die Anliegen der Pflege durchsetzen kann. An der Klausurtagung im August überarbeiteten die Präsidentinnen und Präsidenten der Sektionen und Fachverbände die Inhalte der Verbandsstrategie und ergänzten sie mit ihren Anliegen. An der Präsidentinnenkonferenz im Dezember wurde bekräftigt, dass die Sektionen und Fachverbände diese Strategie als Gesamtstrategie nutzen wollen. Ziel ist es, die neue Verbandsstrategie an der Delegiertenversammlung 2017 genehmigen zu lassen. Sie wird das Fundament für die mittelfristige und schweizweite Ausrichtung der SBK-Schwerpunkte sein.

### **Starkes Netzwerk**

Der SBK hat mit den Swiss Nurse Leaders, dem Schweizerischen Verein für Pflegewissenschaft (VFP) und der l'association alors que les membres priorisaient une représentation d'intérêts forte. Les décisions prises en juin vont donc permettre d'avoir la voie libre pour se consacrer à nouveau pleinement à cette activité.

# Développement d'une stratégie globale

En se référant aux résultats du sondage auprès de ses membres, l'ASI a entamé un processus d'élaboration d'une stratégie visant à concrétiser son positionnement et faire aboutir les revendications infirmières. Lors d'un colloque en août, les présidentes et présidents des sections et des associations spécialisées ont affiné et complété les contenus stratégiques. En décembre, la Conférence des présidentes a confirmé leur volonté de les utiliser comme stratégie globale. Cette stratégie sera soumise en 2017 à l'approbation de l'Assemblée des délégués. Elle servira de fondement à l'orientation des priorités de l'ASI à moyen et à long terme.

### Un réseau solide

L'ASI, Swiss Nurse Leaders, l'Association pour les sciences infirmières



per i membri era più importante far valere con determinazione i propri interessi. Le decisioni prese in giugno permetteranno dunque di potersi di nuovo dedicare pienamente a questa attività.

# Sviluppo di una strategia globale

Sulla base dei risultati del sondaggio presso i suoi membri, l'ASI ha iniziato un processo strategico per concretizzare il suo posizionamento e far giungere a buon fine le rivendicazioni delle infermiere e degli infermieri. In agosto le presidenti e i presidenti delle sezioni e delle associazioni specializzate si sono incontrati per definire e completare i contenuti strategici. In dicembre la Conferenza delle presidenti ha confermato la loro volontà di utilizzarli come strategia globale. Nel 2017 questa strategia dovrà essere approvata dall'Assemblea dei delegati. Essa costituirà la



IG SwissANP die Zusammenarbeit im «Netzwerk Pflege Schweiz» intensiviert. Damit führen die vier Organisationen die Tradition fort, sich über relevante Themen auszutauschen und gemeinsame Vorgehensweisen abzusprechen. Das «Netzwerk Pflege Schweiz» hat im Dezember 2016 einen Brief an die Pflegedienstleitungen aller Institutionen verfasst, in welchem es über seine Bedenken bezüglich der neuen FaGe-Verordnung informierte (siehe auch Seite 21).



(APSI) et le GIC SwissANP ont intensifié leur collaboration au sein du «Réseau Soins infirmiers Suisse». Ces quatre associations ont poursuivi leur tradition d'échanges sur des thèmes significatifs et se sont mises d'accord sur des procédures et des stratégies communes. En décembre, ce réseau a écrit aux directions de soins de toutes les institutions de santé en Suisse pour leur faire part de ses préoccupations concernant la nouvelle ordonnance sur les ASSC (voir aussi page 21).

# Bienvenue aux soins de longue durée

«Soins de longue durée Suisse» a été admise en tant qu'association spécialisée de l'ASI par l'Assemblée des délégués de juin 2016. Celle-ci a pour objectif de promouvoir les soins de longue durée et de soutenir les soignants dans les établissements médico-sociaux et d'autres institutions de ce genre par le biais de publications, de congrès et d'informations spécifiques. Cette mission s'avère essentielle pour l'avenir, car la pénurie de personnel infirmier se fait cruelle-

base per stabilire le priorità dell'ASI a medio e lungo termine.

### Una rete solida

L'ASI, Swiss Nurse Leaders, l'Associazione per le scienze infermieristiche (APSI) e il GIC SwissANP hanno intensificato la loro collaborazione in seno alla «Rete Cure infermieristiche Svizzera». Queste quattro associazioni hanno perseguito la loro tradizione di scambi su temi importanti e strategie comuni. In dicembre questa rete ha scritto alle direzioni delle cure di tutte le istituzioni sanitarie in Svizzera esponendo le sue preoccupazioni sulla nuova ordinanza sugli OSS (vedi pagina 21).

# Nuova associazione per cure di lunga durata

In occasione dell'Assemblea dei delegati del giugno 2016, «Cure di lunga durata Svizzera» è stata riconosciuta come associazione specializzata dell'ASI. Il suo obiettivo è promuovere le cure di lunga durata e sostenere i curanti nelle case per anziani e altri istituti di questo tipo attraverso pubblicazioni, congressi e informazioni specifiche. Questa mis-





# Neuer Fachverband für Langzeitpflege

Der Fachverband «Langzeit-Schweiz» wurde an der Delegiertenversammlung vom 16. Juni 2017 in den SBK aufgenommen. Er setzt sich zum Ziel, die Pflegenden in Langzeitinstitutionen zu unterstützen und die Langzeitpflege zu fördern. Dies ist für die Zukunft zentral, denn der Mangel an Pflegefachpersonen ist in diesem Bereich besonders dramatisch. Mit Publikationen, Tagungen und Informationen will der Fachverband seine Ziele erreichen.

# **Ehrenamtliche:** die Stützen des Verbands

Ohne ehrenamtlich engagierte Mitglieder läuft im SBK gar nichts. Sie arbeiten in Kommissionen, Arbeitsund Interessengruppen mit, sind in Vorständen, als Kontaktpersonen oder als Delegierte präsent. Diese Arbeit wird nur durch Spesen und Sitzungsentschädigungen abgegolten, die den Wert dieses Engagements in keiner Weise abbilden. Allen Ehrenamtlichen sei herzlich gedankt für ihre grosse Arbeit.

ment ressentir dans ce domaine en particulier.

# Les bénévoles: piliers de l'association

Sans l'engagement bénévole des membres, rien ne fonctionnerait à l'ASI. Ceux-ci s'investissent dans des commissions, des groupes d'intérêts communs et des groupes de travail, ils servent de personnes de contact, siègent dans des comités ou assument des activités de représentation en tant que délégués. Leurs activités sont rémunérées uniquement sous forme d'indemnités de déplacement et de séance qui ne correspondent en aucune façon à la valeur de leur implication. Un très grand merci à tous les bénévoles pour leur précieux travail!

sione sarà essenziale in futuro, poiché è proprio in questo settore che la penuria di personale infermieristico è particolarmente grave.

# I volontari: pilastri dell'associazione

Senza l'impegno su base volontaria dei suoi membri l'ASI non potrebbe andare avanti. Sono attivi nelle commissioni, nei gruppi di interessi comuni e nei gruppi di lavoro, fungono da persone di contatto, sono presenti nei comitati o assumono attività di rappresentanza come delegati. Per le loro attività ricevono unicamente indennità di trasferta e gettoni di presenza. Queste remunerazioni non corrispondono certo al loro prezioso contributo. A loro va il nostro più caloroso ringraziamento!

www.sbk-asi.ch



Mein Erfolgserlebnis:

# «INDIVIDUELL UND KREATIV AUSBILDEN.»

Gestalten Sie Lernsituationen von Studierenden und Mitarbeitenden mit mehr Sicherheit, Kreativität und lernfördernden Methoden. Holen Sie sich jetzt den anerkannten Abschluss:

SVEB-Zertifikat Praxisausbilder/in

- Lernbegleitungen mit Einzelpersonen durchführen, AdA PA
- Individuelle Lernprozesse unterstützen, AdA FA-M3

Lust sich anschliessend weiterzuentwickeln? Dann absolvieren Sie das SVEB-Zertifikat Kursleiter/in oder den eidg. Fachausweis Ausbilder/in.



Beratung und Anmeldung: Tel. 0844 844 900 oder klubschule.ch

# Modulare Weiterbildungen für Profis im Gesundheitsund Sozialwesen

Spitäler – Heime – Spitex – Gesundheitszentren

### Studienberatung

Marlène Wälchli Schaffner Tel. +41 (0)62 837 58 39

www.careum-weiterbildung.ch

Mühlemattstrasse 42 CH-5000 Aarau Tel. +41 (0)62 837 58 58 info@careum-weiterbildung.ch

careum Weiterbildung

## **CURAV/VA weiterbildung**

Praxisnah und persönlich.

## Bildung, die weiter geht!

Praxisnahe Weiterbildungen für Fach- und Führungspersonen in Heimen und sozialen Institutionen

- Gerontologie und Geriatrie
- Gerontopsychiatrie
- Palliative Care
- Pflegeprozess
- Lehrgang Langzeitpflege und -betreuung
- Führungslehrgänge
- Laufbahnberatung
- Massgeschneiderte Inhouse-Weiterbildungen und Beratungen für Ihre Institution

Besuchen Sie uns unter www.weiterbildung.curaviva.ch oder rufen Sie uns an.

CURAVIVA Weiterbildung Abendweg 1 6006 Luzern Telefon 041 419 01 72 weiterbildung@curaviva.ch





### Enttäuschung über Nationalratsbeschluss

Ein folgenreicher Tag für den SBK war der 27. April 2016. Der Nationalrat beschloss, nicht auf die parlamentarische Initiative 11.418 «Gesetzliche Anerkennung der Verantwortung der Pflege» einzutreten und versenkte das Geschäft definitiv. Die Initiative wollte, dass Pflegefachpersonen typische Pflegeleistungen auch ohne Anordnung eines Arztes bei der Krankenkasse abrechnen können.

Die 2015 durchgeführte Vernehmlassung hatte gezeigt, dass das Anliegen auf grosse Akzeptanz stiess. Doch nach den Wahlen im Oktober 2015 gelang es einer Mehrheit der neu besetzten parlamentarischen Kommission, Inhalte in die Initiative einzubauen, die es den Unterstützern verunmöglichten, dem Geschäft weiterhin zuzustimmen. So sollten Krankenkassen selber bestimmen können, mit welchen Freiberuflichen sie einen Leistungsvertrag haben. Auch sollte das Gesetz nur auf sechs Jahre befristet gelten. Das Scheitern der Pa.lv. 11.418 legte den Grundstein für die Entscheidung des SBK, zum Mittel der Volksinitiative zu greifen.

# Vorbereitungen für Volksinitiative

Der SBK hat 2016 den historischen Beschluss gefasst, das erste Mal

### Déception suite au refus du Conseil national

La journée du 27 avril 2016 fut lourde de conséquences pour l'ASI. Ce jour-là, le Conseil national a décidé de ne pas entrer en matière sur l'initiative parlementaire 11.418 «Accorder plus d'autonomie au personnel soignant», enterrant définitivement ce projet. Cette initiative demandait que les prestations typiquement infirmières puissent être facturées sans ordonnance médicale.

Alors que les propositions de cette initiative avaient bénéficié d'un accueil très favorable lors de la consultation en 2015, la majorité de la commission parlementaire compétente, reconstituée après les élections fédérales d'octobre 2015, a introduit de nouveaux contenus mettant les partisans de l'initiative dans l'impossibilité de maintenir leur soutien. Non seulement la loi aurait été limitée à six ans, mais les caisses-maladie auraient pu désigner les infirmières et infirmiers indépendants bénéficiant d'une convention de prestations. L'échec de l'initiative parlementaire a posé les fondements de la décision de l'ASI de lancer une initiative populaire pour faire aboutir ses revendications.

# Préparatifs en vue de l'initiative populaire

La décision est historique: pour la première fois, l'ASI allait lancer

# Delusione per la decisione del Consiglio nazionale

Per l'ASI il 27 aprile 2016 è stata una giornata carica di conseguenze. Il Consiglio nazionale ha infatti deciso di non entrare in materia sull'iniziativa parlamentare 11.418 «Maggiore autonomia per il personale sanitario», bocciando definitivamente il progetto. Questa iniziativa chiedeva che le prestazioni prettamente infermieristiche potessero essere fatturate senza prescrizione medica.

Le proposte di questa iniziativa erano state accolte positivamente in occasione della consultazione nel 2015. La maggioranza della commissione parlamentare competente, ricostituita dopo le elezioni federali dell'ottobre 2015, ha poi introdotto nuovi contenuti, non più condivisi dai sostenitori dell'iniziativa. Oltre alla durata limitata della legge a sei anni, le casse malati avrebbero goduto della libertà di contrarre nei confronti delle infermiere e gli infermieri indipendenti. La bocciatura dell'iniziativa parlamentare ha spinto l'ASI verso la decisione di lanciare un'iniziativa popolare.

# Preparativi per l'iniziativa popolare

Una decisione storica: avendo esaurito tutte le pratiche parlamenta-



in seiner Geschichte eine eidgenössische Volksinitiative zu lancieren. Grund dafür ist, dass es der Pflege nicht gelungen ist, auf parlamentarischem Weg griffige Verbesserungen politisch durchzusetzen. Obwohl ein Pflegenotstand droht, wurden von der Politik keine wirksamen Massnahmen ergriffen, um die Rahmenbedingungen der Pflegenden zu verbessern.

Ab Februar 2016 wurde die Lancierung einer Volksinitiative diskutiert. Es war von Beginn weg klar, dass diese inhaltlich weiter gehen würde als die parlamentarische Initiative. An Sitzungen des Zentralvorstands, an internen Stakeholderkonferenzen, an der Präsidentinnenkonferenz, am Kongress und an der Delegiertenversammlung wurden die Kerninhalte der Volksinitiative jeweils per Akklamation oder mit grossen Mehrheiten verabschiedet. Ab Sommer wurden der Initiativtext erarbeitet, das Initiativkomitee zusammengestellt und die Produkte und Argumentarien vorbereitet. Einem Start der Unterschriftenune initiative populaire fédérale suite à l'échec de toutes les démarches parlementaires en vue d'une amélioration efficace pour les soins infirmiers. Malgré la pénurie de personnel imminente, les politiciens n'ont pris aucune mesure permettant vraiment d'améliorer les conditions-cadres des soignants.

Le lancement d'une initiative populaire a été discuté au sein de l'ASI à partir de février 2016. Dès le début, il était clair que celle-ci irait plus loin que l'initiative parlementaire. Ses contenus essentiels ont été approuvés à de grandes majorités, ou par acclamation, par le Comité central, lors de conférences avec des acteurs du domaine des soins, par la Conférence des présidentes, au congrès de l'ASI et par l'Assemblée des délégués.

A partir de l'été, le texte de l'initiative a été élaboré, le comité d'initiative s'est constitué, les produits (badges, affiches, etc.) et les argumentaires ont été préparés. Plus rien ne



ri per migliorare in modo efficace il settore infermieristico, per la prima volta l'ASI lancia un'iniziativa popolare federale. Malgrado l'incombente penuria di personale, i politici non hanno adottato alcuna misura in grado di migliorare le condizioni quadro dei curanti. Da febbraio 2016 in seno all'ASI sono iniziate le discussioni sul lancio di un'iniziativa popolare. Era chiaro sin da subito che quest'ultima sarebbe andata oltre l'iniziativa parlamentare. I suoi contenuti principali sono stati approvati a grande maggioranza, o per acclamazione, dal Comitato centrale, in occasione di conferenze con i protagonisti del settore delle cure, dalla Conferenza delle presidenti, durante il congresso dell'ASI e dall'Assemblea dei delegati. In estate è iniziata l'elaborazione del testo dell'iniziativa, si è formato il comitato d'iniziativa e si sono preparati i prodotti e gli argomentari. Così a gennaio 2017 tutto era pronto per il lancio della raccolta delle firme.

# LPSan: lobbying riuscito

La «Rete Cure infermieristiche LPSan», coordinata dall'ASI, ha seguito assiduamente l'elaborazione della legge sulle professioni sanitarie (LPSan) adottata il 30 settembre 2016. Que-



sammlung im Januar 2017 steht nichts mehr im Wege.

# GesBG: erfolgreiches Lobbying

Das Gesundheitsberufegesetz (GesBG) wurde am 30. September 2016 vom Parlament verabschiedet. Die Entstehung des GesBG wurde intensiv begleitet durch das «Netzwerk Pflege GesBG», welches der SBK koordiniert. Im Netzwerk sind alle relevanten Organisationen der Pflege vertreten.

Das GesBG ist eine wichtige Grundlage für die Förderung der Patientensicherheit. Die Berufsausübung von Pflegefachpersonen in eigener fachlicher Verantwortung (Selbständige und Kaderpersonen) wird für die ganze Schweiz einheitlich geregelt. Das Gesetz sieht ein aktives Gesundheitsberuferegister vor und schafft auch eine Grundlage für eine nationale Weiterbildungspflicht.

Die angestrebte Reglementierung der Rolle der Advanced Practice Nurse (APN) im GesBG ist leider nicht gelungen. Der SBK, die IG SwissANP, der Schweizerische Verein für Pflegewissenschaft (VFP) und die Institute der Universitäten und Fachhochschulen haben nun ein eigenes Projektkonzept entworfen, wie sie gemeinsam die Reglementierung der Pflegeexpertin APN sicherstellen können.

s'opposait au lancement de l'initiative, agendé pour mi-janvier 2017.

### LPSan: succès du lobbying

Le «Réseau Soins infirmiers LPSan», coordonné par l'ASI, a accompagné de manière intensive l'élaboration de la loi sur les professions de la santé (LPSan) adoptée le 30 septembre 2016. Ce réseau qui regroupe toutes les organisations significatives dans le domaine des soins infirmiers, a réussi à faire passer dans la loi ses revendications portant sur la promotion de la sécurité du patient, la définition uniformisée en Suisse de l'exercice professionnel des infirmières et infirmiers sous leur propre responsabilité (pour les indépendants et les cadres), un registre actif pour les professions de la santé et les bases de l'obligation de formation continue.

Par contre, la réglementation du rôle de l'infirmière de pratique avancée (APN) n'a pas été introduite dans la LPSan. L'ASI et son GIC SwissANP, l'Association pour la promotion des sciences infirmières (APSI), les Instituts universitaires et les Hautes écoles spécialisées ont lancé un projet visant à assurer ensemble la réglementation des APN.



sta rete, che raggruppa le più importanti organizzazioni nel settore delle cure, è riuscita a far considerare nella legge le sue rivendicazioni per la promozione della sicurezza del paziente, la definizione uniformata in tutta la Svizzera dell'esercizio professionale sotto la specifica responsabilità delle infermiere e degli infermieri (per gli indipendenti e i quadri), un registro attivo per le professioni sanitarie e le basi per l'obbligo della formazione continua.

Purtroppo nella LPSan non è stata inserita la regolamentazione del ruolo dell'infermiera di pratica avanzata (APN). L'ASI e il suo GIC Swiss-ANP, l'Associazione per la promozione delle scienze infermieristiche (APSI), gli Istituti universitari e le Scuole universitarie professionali hanno quindi lanciato un progetto per una regolamentazione comune delle APN.

### CAS Forensic Nursing

# Genau hinschauen und präzise dokumentieren: Damit Gewaltopfer Gerechtigkeit erfahren



Im Herbst 2016 schlossen 15 Teilnehmerinnen und Teilnehmer den ersten universitären Kurs CAS Forensic Nursing ab. Sie eigneten sich umfassende Kenntnisse in der Sicherung von Spuren sowie in der Erkennung und Dokumentation von Befunden an und lernten wichtige gesetzliche Grundlagen kennen.

Oft ist die Notfallstation im Spital die erste Anlaufstelle für Opfer von Gewalt. Dort steht - verständlicherweise - die medizinische Versorgung der Patientinnen und Patienten im Vordergrund. Der korrekte Umgang mit Gewaltbetroffenen ist oft schwierig und wirft viele Fragen auf. Mit der Befunderhebung sind Spitalärzte und Pflegefachpersonen in diesen Situationen im ersten Moment häufig überfordert. Dabei wäre es entscheidend, dass hier sachkundig, zeitnah, präzise und vollständig Verletzungen dokumentiert und Spuren sichergestellt werden. Denn die medizinische Dokumentation enthält oft die einzigen gerichtswirksamen Belege für spätere Straf- und Zivilverfahren: zum Beispiel die

terialproben. Um die Pflegefachpersonen hier zu unterstützen, hat das Institut für Rechtsmedizin der Universität Zürich den CAS Forensic Nursing entwickelt. Forensic Nurses können in forensischen Ambulanzen verschiedener Spitäler, vorzugsweise auf Notfallstationen, in Gynäkologischen und Pädiatrischen Kliniken sowie in Instituten für Rechtsmedizin eingesetzt werden.

## Das Pflegepersonal dokumentiert Gewaltspuren

Der CAS Forensic Nursing vermittelt in 4 Modulen fundierte Kenntnisse in verschiedensten Bereichen wie Recht, Rechtsmedizin, Traumatologie, Genetik, Psychiatrie, Polizeiarbeit und Ethik.

"Die Forensik ist Teamwork, sie ist das Zusammenspiel zahlreicher Disziplinen – deswegen braucht es gut ausgebildetes Pflegepersonal."> Teilnehmerin CAS Forensic Nursing

letzungen, die zuvor mit einem Klebetattoo aufgebracht wurden. Sie suchen DNA-Spuren und lernen, wie diese fachgerecht gesichert werden müssen.

### Standardisierte Verfahren schaffen Sicherheit

Dabei üben die Teilnehmenden den Umgang mit einem standardisierten Untersuchungskit, das unter anderem eine strukturierte Befragung für die Anamneseerhebung samt Untersuchungsbogen enthält, Körperschemata, auf denen die Position der Verletzungen eingezeichnet wird, Messwerkzeuge und weitere Utensilien für die Asservierung von forensischgenetischen und pharmakologisch-toxikologischen biologischen Materialproben. So erwerben sie das nötige Knowhow, um Verletzungen gerichtsverwertbar zu dokumentieren und Spuren sachgerecht zu sichern und zu lagern - was ihnen Sicherheit gibt und dem Opfer zugutekommt.

Ein zweiter Durchgang startet im April 2017, ein dritter ist für 2018 in Planung. Für weitere Informationen besuchen Sie die Website: www.irm.uzh.ch

Im Juni 2016 dokumentierte die TV-Sendung Puls, wie beim CAS Forensic Nursing gelernt wird und liess auch die Teilnehmenden zu Wort kommen:

http://www.srf.ch/sendungen/puls/ haeusliche-gewalt-dokumentieren



schriftliche Schilderung der Vorfälle und der psychischen Verfassung der Person, die Resultate der körperlichen Untersuchung, Fotos und Skizzen sowie biologische MaZum Lehrgang gehören viele praktische Übungen: Zum Beispiel untersuchen die Kursteilnehmenden sich gegenseitig und dokumentieren lebensecht wirkende Ver-



Die Fachpflege von schwer kranken und sterbenden Menschen ist eine anspruchsvolle Tätigkeit, die erweitertes und aktuelles Wissen voraussetzt. Mit gut abgestimmter Behandlung können Selbstbestimmung und Lebensqualität am Lebensende deutlich verbessert werden. Im Studium werden zentrale Konzepte gemeinsam mit den Betroffenen im interprofessionellen Team aus verschiedenen Blickwinkeln kritisch hinterfragt und umgesetzt. Der interprofessionelle MAS Studiengang dauert mindestens 2 Jahre.

Der Studienstart ist jederzeit möglich. Termine für Info-Anlässe: www.kalaidos-gesundheit.ch

### Ihre Karriereziele – unsere berufsbegleitenden Studiengänge:

Bachelor of Science | Master of Science | Cardiovascular Perfusion | Care Management | Complex Care | Geriatric Care | Home Care | Management of Healthcare Institutions | Nephrological Care | Neuro/Stroke | Oncological Care | Palliative Care | Pflege- und Gesundheitsrecht | Rehabilitation Care | Transformationen managen | Transplantationspflege | Wound Care | Wissenschaftspraxis

Kalaidos Fachhochschule Gesundheit Careum Campus, Pestalozzistrasse 5 8032 Zürich, Tel. 043 222 63 00 elke.steudter@kalaidos-fh.ch



Eidgenössisch akkreditierte und beaufsichtigte Fachhochschule



Die Hochschule für Berufstätige.

Zürcher Hochschule für Angewandte Wissenschaften



### Gesundheit

# Fit für Ihre Pflegekarriere

- Bachelor of Science in Pflege
- Bachelor of Science für diplomierte Pflegende
- Master of Science in Pflege
- Weiterbildungen in den Fachrichtungen P\u00e4diatrische Pflege, Onkologische Pflege, Gerontologische Pflege sowie Patienten- und Familienedukation

Planen Sie Ihre Laufbahn:

Aus- und Weiterbildung in der Pflege

Mehr unter <u>zhaw.ch/gesundheit</u>





### **Drivematic Delight | Delarge**

Für strahlende Böden. Und strahlende Augen.

Die beiden Aufsitz-Scheuersaugmaschinen Delight und Delarge unterstützen Sie optimal bei der Reinigung:

- ✓ enorme Flächenleistung
- ✓ kleiner Wendekreis für enge Flure
- ✓ besonders leise mit nur 60 dB(A)
- √ einfach bedienbares Display
- √ 100% Power selbst bei 10% Steigung

Grösse der Fläche beachten, passende Maschine wählen – schneller strahlend sauber reinigen.

www.wetrok.com







# Rechtsschutz auch für Whistleblower

Im Jahr 2016 behandelte der SBK 64 Rechtsschutzgesuche. In einer betrüblichen Anzahl Fälle musste sich der SBK für die Rechte von Mitgliedern einsetzen, denen gekündigt wurde, nachdem sie Missstände in der Pflege angeprangert hatten. Insgesamt wurden 50 Dossiers geschlossen, 78 Dossiers sind am Jahresende noch offen. Das breite Spektrum der Rechtsschutzfälle umfasste unter anderem das Arbeits-, Sozialversicherungs-, Ausbildungs- und Strafrecht. In den meisten Fällen gelang dem SBK mit anwaltlicher Unterstützung eine gütliche Einigung. Hervorzuheben ist die hervorragende Arbeit der Vertrauensanwälte der Sektionen.

# Unterstützung für Freiberufliche

Freiberufliche Mitglieder konnten auch 2016 auf die Hilfe des SBK zählen, wenn ihre Leistungen von Krankenkassen gekürzt oder nicht bezahlt wurden. Mit einigen Versicherern konnte der SBK eine vertrauensfördernde Gesprächskultur aufbauen. Strittige Fragen wurden geklärt und Lösungen gefunden. Gegen andere Versicherer ist der Gang an die Gerichte unumgänglich. Der

# Protection juridique, aussi pour les lanceurs d'alerte

L'ASI a traité 64 demandes de protection juridique en 2016. Dans un nombre surprenant de cas, l'ASI a dû s'engager pour défendre les droits de membres qui ont été licenciés après avoir dénoncé des dysfonctionnements dans les soins. Quelque 50 dossiers au total ont été clos, 78 dossiers étaient encore ouverts en fin d'année. La large palette des cas de protection juridique a porté entre autres sur le droit du travail, le droit des assurances sociales, le droit de la formation et le droit pénal. Dans la plupart des cas, l'ASI a réussi à trouver une solution à l'amiable grâce au soutien d'un avocat. Le travail extraordinaire effectué par les avocats de confiance des sections mérite ici d'être souligné.

# Engagement en faveur de l'exercice libéral

Les infirmières et infirmiers indépendants membres de l'ASI ont pu compter sur le soutien de leur association, en particulier lorsque des caissesmaladie ont réduit leurs prestations ou refusé de les prendre en charge. L'ASI a réussi à construire une culture du dialogue avec certaines assurances, ce qui a permis de clarifier des questions litigieuses et de trouver des solutions.

### Protezione giuridica, anche per i whistleblower

Nel 2016 l'ASI ha evaso 64 richieste di protezione giuridica. In un numero sorprendente di casi l'ASI ha dovuto adoperarsi per difendere i diritti dei membri che sono stati licenziati dopo aver denunciato abusi nelle cure. Una cinquantina di dossier sono stati chiusi, mentre a fine anno 78 erano ancora pendenti. L'ampia gamma di casi di protezione giuridica comprendeva fra l'altro il diritto del lavoro, delle assicurazioni sociali, il diritto della formazione e il diritto penale. Nella maggior parte dei casi l'ASI ha potuto trovare una soluzione amichevole grazie al sostegno di un avvocato. A tal proposito merita una menzione particolare il lavoro straordinario svolto dagli avvocati di fiducia delle sezioni.

# Impegno a favore degli indipendenti

Le infermiere e gli infermieri indipendenti membri dell'ASI hanno potuto beneficiare del sostegno della loro associazione, in particolare per quanto concerne la riduzione o il rifiuto della presa carico delle loro prestazioni da parte delle casse malati. L'ASI è riuscita a creare una cultura del dialogo con alcune assicurazioni, permettendo di





SBK erstreitet zudem mit Klagen gegen die Kantone Solothurn und Genf das Recht der Freiberuflichen auf Restfinanzierung.

### Zeitschrift nun digital

Die Zeitschrift «Krankenpflege» gibt es seit Januar 2016 als App für Tablets und den PC. Damit ist auch die altehrwürdige Zeitschrift in der digitalen Welt angekommen. Artikel und Inserate können nun mit zusätzlichem Bild- oder Filmmaterial angereichert werden.

# Pflegegipfeltreffen in Davos

Am SBK-Kongress vom 1. bis 3. Juni 2016 in Davos vernetzten sich rund 1000 Teilnehmende. Das Pflegegipfeltreffen unter dem Titel «Wissen – Energie – Fürsorge» bot interessante Referate und Workshops. Es wurden Pflegethemen vertieft, Interprofessionalität besprochen und Politisches diskutiert. Zum ersten Mal hatten der Junge SBK und die Pflegestudierenden

Avec d'autres assureurs, il a fallu par contre saisir le tribunal compétent. De plus, l'ASI a fait recours contre les cantons de Soleure et de Genève afin que les infirmières et infirmiers aient droit au financement résiduel.

# La revue disponible en version numérique

La revue Soins infirmiers a passé à l'ère digitale. Sa version numérique existe depuis janvier 2016 et peut être lue sur une tablette ou un ordinateur. Les articles et les publicités peuvent y être enrichis par des informations et des photos supplémentaires ou des vidéos.

# Sommet des soins infirmiers à Davos

Un millier d'infirmières et infirmiers ont afflué à Davos pour participer au congrès de l'ASI. Ce sommet des soins infirmiers s'est déroulé du 1er au 3 juin 2016 sous la bannière «Valeurs – empathie- flamme» et a proposé des conférences et des work-

chiarire conflitti e di trovare soluzioni. Con altri assicuratori si è invece dovuto ricorrere al tribunale competente. Inoltre l'ASI ha presentato ricorso contro i cantoni Soletta e Ginevra per rivendicare il diritto delle infermiere e degli infermieri indipendenti al finanziamento residuo.

# La rivista disponibile in versione digitale

La rivista Cure infermieristiche è entrata nell'era digitale. La sua versione numerica è disponibile da gennaio 2016 e può essere letta su un tablet o un PC. Gli articoli e gli annunci possono essere completati con informazioni e foto supplementari o video.

# Summit delle cure infermieristiche a Davos

Dal 1 al 3 giugno 2016, un migliaio di infermiere e infermieri si sono dati appuntamento a Davos per il congresso dell'ASI. Questo summit delle cure, intitolato «Valori – empatia – passione», ha proposto conferenze e



einen Workshopraum, in dem junge Themen bearbeitet wurden. Auch das Rahmenprogramm bot mit dem Show Case von «The Voice of Switzerland»-Star Tiziana Gulino viel Qualität und gute Stimmung.

# 12. Mai: Kurzfilm über professionelle Pflege

Für den internationalen Tag der Pflege am 12. Mai 2016 produzierte der SBK einen Kurzfilm, der verdeutlicht, was professionelle Pflege ist. Die Ideen der AG Nursepower wurden vom Cartoonisten Max Spring illustriert. Ziel war es, einer breiten Öffentlichkeit auf einfache Weise die Vielfalt und Kompetenz der professionellen Pflege aufzuzeigen. Der kleine Film war in den meisten Bussen und Postautos der Schweiz zu sehen. Unter dem Link www.professionellepflege.ch steht er weiterhin zur Verfügung.



shops passionnants. De nombreux thèmes infirmiers et politiques ont été approfondis tout comme celui de l'interprofessionnalité. Pour la première fois, l'association Etudiant-Infirmier.ch et le réseau Jeune-ASI ont animé un espace réservé et ont approfondi des thèmes importants pour les étudiants et les jeunes diplômés. Le programme récréatif a veillé à la bonne ambiance et a permis de faire le plein d'émotions avec la star Tiziana Gulino, gagnante du concours «The Voice of Switzerland».

# 12 mai: un film animé pour sensibiliser le public

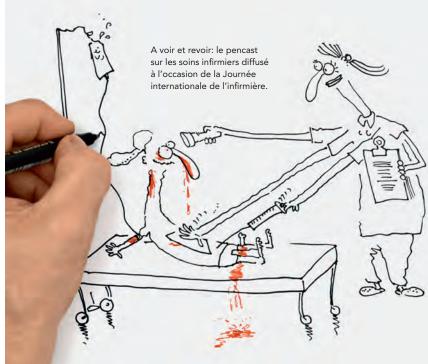
A l'occasion du 12 mai, Journée internationale de l'infirmière, l'ASI a produit un petit film animé sous forme de pencast qui explique de façon amusante en quoi consistent les soins infirmiers. Son objectif est de sensibiliser un large public à la diversité des soins infirmiers et de montrer les compétences de l'infirmière de façon simple et ludique. Les idées du groupe de travail Nursepower ont été illustrées par le fameux dessinateur bernois Max Spring. Le pencast a été diffusé dans la plupart des bus et des cars postaux en Suisse. Il peut être visionné sur www.soinsinfirmiers.ch.

workshop interessanti. Oltre al tema dell'interprofessionalità, sono stati approfonditi diversi aspetti infermieristici e politici. Per la prima volta l'associazione Allievi-Infermieri.ch e la rete Giovane ASI hanno organizzato uno spazio di discussione e approfondito temi importanti per gli studenti e i neo-diplomati. Anche il programma ricreativo ha saputo regalare piacevoli emozioni grazie alla star Tiziana Gulino, vincitrice del concorso «The Voice of Switzerland».

# 12 maggio: un cartone animato per sensibilizzare il pubblico

In occasione del 12 maggio, Giornata internazionale dell'infermiera, l'ASI ha prodotto un breve cartone animato in formato pencast che spiega in modo ludico che cosa si intende per cure infermieristiche. Il suo obiettivo è sensibilizzare un vasto pubblico sulla diversità delle cure infermieristiche e mostrare le competenze delle infermiere in modo semplice e divertente. Le idee del gruppo di lavoro Nursepower sono state illustrate dal famoso disegnatore bernese Max Spring. Il pencast è stato diffuso sulla maggior parte dei bus e auto-





# Ein grosses Plus für die Mitglieder

Die Leistungen eines Berufsverbands sind umfassender als die einer reinen Gewerkschaft. Um dies sichtbar zu machen, hat der SBK den Flyer «Da ist mehr drin!» erarbeitet. Er zeigt auf, von welchen Leistungen die SBK-Mitglieder zusätzlich zur gewerkschaftlichen Arbeit profitieren. Insbesondere die spezielle Interessenvertretung in der Berufs- und Bildungspolitik sowie der Gesundheitspolitik und die Unterstützung der Mitglieder in ihrer beruflichen Tätigkeit werden hervorgehoben.

### Hilfe durch Fürsorgestiftung

Mitglieder in einer finanziellen Notsituation wurden auch 2016 von der Fürsorgestiftung des SBK unterstützt. Die allgemeinen Geschäfte der Stiftung sowie die Bearbeitung der Unterstützungsgesuche verliefen ohne Probleme. Auffallend ist, dass die Anträge zur Übernahme der Mitgliederbeiträge seit 2014 stetig steigen. Neu vergütet die Fürsorgestiftung dem SBK die Aufwände, die in der Geschäftsstelle für die Administration und Buchhaltung anfallen.

# Un énorme «plus» pour les membres

Afin de montrer que les prestations d'une association professionnelle sont plus complètes que celles d'un syndicat, l'ASI a élaboré le flyer «Un plus pour vous!». Ce flyer mentionne toutes les prestations dont les membres de l'ASI bénéficient en plus des activités syndicales. La défense de leurs intérêts en matière de politique professionnelle, de la formation et de la santé ainsi que leur soutien dans leurs activités professionnelles y sont clairement mis en évidence.

# L'aide de la Fondation de secours

Les membres de l'ASI en situation financière critique ont à nouveau reçu le soutien de la Fondation de secours de l'ASI. Il est frappant de constater que les demandes de prises en charge de la cotisation de membre n'ont cessé d'augmenter depuis 2014. Le déroulement des activités de la fondation et l'évaluation des demandes de soutien se sont déroulés sans problème. La fondation a indemnisé pour la première fois les dépenses qu'elle a occasionnées au Secrétariat central de l'ASI pour son administration et sa comptabilité.

postali svizzeri. Può essere visionato su www.cureinfermieristiche.ch.

# Grandi vantaggi per i membri

Per dimostrare che le prestazioni di un'associazione professionale sono più complete di quelle di un sindacato, l'ASI ha elaborato il flyer «Va ben oltre!». Questo flyer elenca tutte le prestazioni di cui i membri dell'ASI beneficiano oltre alle attività sindacali. Sono messi particolarmente in evidenza la difesa dei loro interessi nell'ambito della politica professionale, della formazione e della salute e il sostegno nelle loro attività professionali.

# L'aiuto della Fondazione di previdenza

I membri in difficoltà hanno potuto usufruire del sostegno della Fondazione di previdenza dell'ASI. Colpisce il fatto che dal 2014 sono continuamente aumentate le richieste di prese a carico della quota d'adesione. L'attività della fondazione e la valutazione delle richieste di sostegno si sono svolte senza problemi. Per la prima volta la fondazione ha rimborsato le spese che ha causato al Segretariato centrale dell'ASI per la sua amministrazione e contabilità.



Seit 30 Jahren anerkannt « Ihr Aus- und Weiterbildungsinstitut IKP: wissenschaftlich – praxisbezogen – anerkannt » Dr. med. Yvonne Maurer

Berufsbegleitende Weiterbildungen mit eidg. Diplomabschluss!



NEU: Finanzierung durch Bundesbeiträge



### Dipl. Körperzentrierte(r) Psychologische(r) Berater(in) IKP

Psychosoziale Beratungskompetenz kombiniert mit Körperarbeit (Erleben und Erfahren über den Körper), Sinnfindung und Ressourcenstärkung.

Dauer: 3 Jahre, SGfB-anerkannt. Optional mit Abschluss "Berater(in) im psychosozialen Bereich mit eidgenössischem Diplom".



### Dipl. Ganzheitlich-Integrative(r) Atemtherapeut(in) IKP

Atemtherapie: Dehnungs-, Halte und Massage-Griffe im Einklang mit dem Atem.

Dauer: 3 Jahre, EMR- und ASCA-anerkannt. Demnächst kann im Rahmen der Ausbildung auch die eidgenössische höhere Fachprüfung Komplementärtherapie absolviert werden.



### Dipl. Ernährungs-Psychologische(r) Berater(in) IKP

Angewandte Psychologie: Sie erwerben fundierte, praxisnahe Kompetenzen in Ernährung und Psychologie, mit welchen Sie Menschen mit Ernährungsproblemen lebensnah beraten.

Dauer: 3 Jahre, SGfB-anerkannt. Optional mit Abschluss "Berater(in) im psychsozialen Bereich mit eidg. Diplom"

IKP Institut für Körperzentrierte Psychotherapie, ZH und Bern

Mehr Infos? Tel. 044 242 29 30 N ∩ www.ikp-therapien.com





Sie wollen im Gesundheitswesen eine Führungsposition wahrnehmen? Unsere stufengerechten Ausbildungen bereiten Sie sorgfältig und ganzheitlich darauf vor. Erweitern Sie mit einem anerkannten Abschluss Ihre Handlungskompetenz im persönlichen, sozialen und managementbezogenen Bereich.

wittlin stauffer Unternehmensberatung und Managementausbildung Schmelzbergstrasse 55 8044 Zürich

Telefon 044 262 12 86 info@wittlin-stauffer.ch www.wittlin-stauffer.ch







### FORMATION CONTINUE



Haute Ecole de Santé Haute Ecole de Travail Social



### · Douleur et Approches interdisciplinaires

- · Oualité des soins et conseils
- Gestion d'équipe et conduite de projets
- · Art et techniques hypnotiques dans les domaines de la santé et du travail social
- · Réhabilitation du sportif
- · Psychiatrie
- · Soins continus
- · Praticien formateur, Praticienne formatrice
- Psychiatrie de la personne âgée/Psychogériatrie
- · Teammanagement und -Projektleitung
- · Palliative Care
- Pflege, Qualität und Beratung
- Psychogeriatrie
- Praxisausbildner

www.hevs.ch

- Physiothérapie du sport
- · Soins d'urgence, soins aigus



der Ingenieurwissenschaften im Dienste der Medizin und des Menschen.

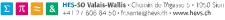
Weitere Informationen:

www.hslu.ch/medizintechnik

















# Das Hautpflegesystem bei Inkontinenz

PROSHIELD° PLUS und PROSHIELD° Schaum & Spray bilden ein einzigartiges Hautpflegesystem zur Erhaltung und zum Schutz der Hautintegrität. Die Barrieresalbe PROSHIELD PLUS trägt zum Schutz von intaker und verletzter Haut bei Inkontinenz bei. PROSHIELD Schaum & Spray im praktischen Zerstäuber reinigt die Haut unverzüglich und schonend nach Episoden von Inkontinenz.

PROSHIELD von Smith & Nephew.

Unterstützung von medizinischem Fachpersonal seit über 150 Jahren.





### e-log fliegt

Im März 2016 hat der SBK die Onlineplattform e-log in Betrieb genommen. SBK- und SIGA/FSIA-Mitglieder können sich auf der Plattform kostenlos anmelden, ihre Weiterbildungen registrieren und log-Punkte dafür erhalten. So erhalten sie ein übersichtliches und transparentes Berufs- und Bildungsprofil. Zudem vergibt der SBK das e-log Label für Weiterbildungen. Das bedeutet, dass Qualitätskriterien eingehalten werden müssen. Ende Jahr verfügte die Plattform über rund 2000 Benutzerinnen und Benutzer und zeigte 350 Bildungsangebote. Weitere Verbände, wie zum Beispiel der Schweizerische Hebammenverband, werden ihr Bildungsangebot auf e-log ab 2017 zur Verfügung stellen.

### Kommission Höfa I bleibt aktiv

Die SBK-Kommission Höhere Fachausbildung Krankenpflege Stufe I (Höfa I) war im 2016 weiterhin aktiv. So konnte sie die Weiterbildung zur Diabetesberatung der Fachhochschule Freiburg als Höfa 1 anerkennen. Dies vereinfacht die KVG-Anerkennung zur Zulassung als freischaffende Diabetesberaterin. Die Kommission bleibt mindestens solange bestehen, bis die eid-

### e-log prend son essor

e-log, la plate-forme de formation continue de l'ASI, est entrée en service en mars 2016. Les membres de l'ASI et de la SIGA/FSIA peuvent s'y enregistrer gratuitement et documenter leurs formations continues. Ils recoivent des points-log qui attestent leurs activités de formation et obtiennent un portfolio professionnel clair et transparent. L'ASI remet également un label e-log aux prestataires de formation pour les formations continues proposées qui répondent aux critères de qualité exigés. En fin d'année, plus de 2000 utilisateurs de e-log bénéficiaient déjà de 350 offres de formation. D'autres associations, par exemple, la Fédération des sages-femmes, vont mettre e-log à disposition de leurs membres à partir de 2017.

# Cliniciennes: la commission reste active

La commission pour la formation postdiplôme d'infirmière clinicienne a poursuivi ses activités en 2016. Elle a reconnu les certificats d'études avancées (CAS) en soins et conseils en diabétologie proposés en allemand par la Haute Ecole de Santé à Fribourg comme formation d'infirmière clinicienne. Cette décision facilite la reconnaissance dans le cadre de la LAMal permettant d'exercer en tant qu'infirmière ou infirmier-conseil

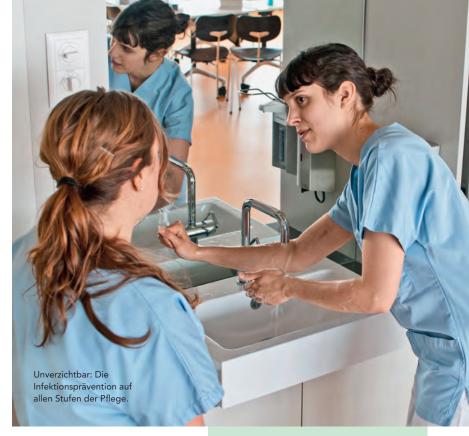
### e-log prende il volo

e-log, la piattaforma per la formazione continua dell'ASI, è entrata in funzione in marzo 2016. I membri dell'ASI e della SIGA/FSIA possono registrarsi gratuitamente e documentare le loro formazioni continue. Ciò permetterà loro di ricevere punti log che certificano le loro attività di formazione e un portfolio professionale chiaro e trasparente. L'ASI assegna anche un marchio e-log ai fornitori di formazione per le formazioni continue proposte che rispondono ai criteri di qualità richiesti. A fine anno oltre 2000 utenti di e-log beneficiavano già di 350 offerte di formazione. Altre associazioni, ad esempio la Federazione delle levatrici. metteranno e-log a disposizione dei loro membri a partire dal 2017.

# Infermiere cliniche: la commissione rimane attiva

Nel 2016 la commissione per la formazione postdiploma delle infermiere specialiste cliniche ha continuato le sue attività. Ha riconosciuto i certificati in studi avanzati (CAS) in cure e consulenza in diabetologia proposti in tedesco dalla Scuola universitaria professionale Salute di Friburgo come formazione di infermiera clinica. Questo riconoscimento semplifica il riconoscimento nell'ambito della LAMal che





genössischen höheren Fachprüfungen umgesetzt werden.

### **Rekurse für NTE**

Die restriktive Umsetzung der Verordnung zum nachträglichen Erwerb des Fachhochschultitels (NTE) hat den SBK enttäuscht. Das Staatssekretariat für Bildung und Innovation (SBFI) hat seit der Einführung des NTE im Januar 2015 nur 250 Titel nachträglich als gleichwertig mit dem Bachelor anerkannt. Davon stammten 26 aus der Romandie. Der SBK finanziert für sechs Personen exemplarische Rekurse gegen die Entscheide des SBFI und hofft nun auf das Bundesgericht.

### **Neue FaGe-Verordnung**

Der SBK befürwortet grosse Teile der Revision der FaGe-Verordnung. Allerdings hat er – wie auch die Swiss Nurse Leaders und der Schweizerische Verein für Pflegewissenschaft (VFP) – es abgelehnt, dass Fachfrauen und Fachmänner Gesundheit weitere Kompetenzen zugesprochen bekommen, wie beispielsweise das Wechseln von Infusionen mit medikamentösen Zusätzen. Trotz wiederholten Widerspruchs der Pflegeverbände wird die Verordnung per 2017 in Kraft gesetzt.

en diabétologie indépendant. La commission va rester en fonction au moins jusqu'à ce que les examens professionnels supérieurs soient mis en place.

### Recours en faveur de l'OPT

L'application restrictive de l'ordonnance sur l'obtention a posteriori du titre d'une HES (OPT) a déçu l'ASI. Le Secrétariat d'Etat à la formation, à la recherche et à l'innovation (SEFRI) a reconnu a posteriori depuis janvier 2015 uniquement 250 titres comme étant équivalents au bachelor, dont seulement 26 de Suisse romande. L'ASI a financé les recours à titre exemplaire de six professionnels contre les décisions du SEFRI et attend la réponse du Tribunal fédéral.

# Face à la nouvelle ordonnance ASSC

L'ASI est en grande partie favorable à la révision de l'ordonnance sur la formation professionnelle d'assistant-e en soins et santé communautaire. Elle a toutefois rejeté – tout comme Swiss Nurse Leaders et l'Association pour les sciences infirmières (APSI) – que des compétences élargies soient accordée aux ASSC comme changer des perfusions contepermette di esercitare come infermiera o infermiere consulente indipendente in diabetologia. La commissione resterà in funzione almeno fino alla messa a punto degli esami professionali superiori.

### Ricorso a favore dell'ORT

L'applicazione restrittiva dell'ordinanza sull'ottenimento retroattivo del titolo SUP (ORT) ha deluso l'ASI. Dal gennaio 2015 la Segreteria di Stato per la formazione, la ricerca e l'innovazione (SEFRI) ha riconosciuto a posteriori l'equivalenza a livello di bachelor unicamente per 250 titoli. A titolo esemplare l'ASI ha finanziato i ricorsi di sei professionisti contro le decisioni della SEFRI e aspetta la risposta del Tribunale federale.

### **Nuova ordinanza OSS**

L'ASI approva in gran parte la revisione dell'ordinanza sulla formazione professionale di operatore socio-sanitario. Tuttavia – in sintonia con Swiss Nurse Leaders e l'Associazione per scienze infermieristiche (APSI) – ha respinto la possibilità di attribuire agli OSS competenze come la sostituzione di infusioni contenti soluzioni medi-





Im Januar 2016 fand die dritte Diplomfeier statt, an welcher 20 Personen das Diplom zur Fachexpertin, zum Fachexperten Infektionsprävention im Gesundheitswesen erhielten. Der SBK ist stolz, Mitträger dieser Prüfung zu sein und das Prüfungssekretariat inne zu haben. Besonders in der deutschen



nant une solution médicamenteuse. Cette ordonnance entre en vigueur en 2017 malgré les protestations réitérées des associations de soins infirmiers.

### Coresponsabilité pour l'EPS Prévention des infections

La troisième remise des diplômes à vingt nouveaux experts en prévention des infections associées aux soins a eu lieu en janvier 2016. Cette formation jouit d'une grande popularité, surtout en Suisse alémanique. L'ASI est fière d'être coresponsable de cet examen dont elle assure également le secrétariat.

# Collaboration avec l'OdASanté

Lors de plusieurs entretiens, des représentants de l'ASI, de la Fédération suisse des associations professionnelles camentose. Malgrado ripetute proteste da parte delle associazioni infermieristiche, questa ordinanza entra in vigore nel 2017.

### Corresponsabilità per l'EPS Prevenzione delle infezioni

Nel gennaio 2016 ha avuto luogo la terza consegna dei diplomi a venti nuovi esperti nella prevenzione delle infezioni associate alle cure. Questa formazione gode di grande popolarità, soprattutto nella Svizzera tedesca. L'ASI è fiera di condividere la responsabilità di questo esame, di cui assume pure le attività di segretariato.

# Collaborazione con l'OdASanté

Durante diversi incontri i rappresentanti dell'ASI, della Federazione svizzera delle associazioni professiona-

### Abgeschlossene Weiterbildungen 2016 und 2015 Nombre de titres délivrés en 2016 et 2015 Corsi di formazione post-diploma conclusi nel 2016–2015

	SBK Fähigk Hö	eitsausweis Fa I		eitsausweis ereich	HFP Fachexpertin/-e Infektionsprä- vention im Gesundheitswesen¹		Bestätigung Diabetes Beratung	
	Certificats ASI Certificats ASI EPS expert en prévention des Cliniciennes Domaine OP infections associées aux soins¹		Attestation – conseil en diabétologie					
		cati ASI . livello I		ertificati ASI EPS Esperta/esperto nella Campo OP prevenzione delle infezioni¹		Certificazione consulenza diabetologia		
Jahr/Année/Anno	2016	2015	2016	2015	2016	2015	2016	2015
Total Fähigkeitsausweise / Diplome Total des certificats / diplômes / attestations Totale dei certificati / diplomi	70	47	22	24	6	20	2	5
Davon Titelumwandlung / Erlangung dont transferts de titre di cui conversioni di titolo					2	6		



Schweiz erfreut sich die Weiterbildung einer grossen Beliebtheit.

# Zusammenarbeit mit der OdASanté

An verschiedenen Gesprächen haben Vertreterinnen und Vertreter des SBK, des Schweizerischen Verbands der Berufsorganisationen im Gesundheitswesen (SVBG) und der OdASanté mögliche Formen der künftigen Zusammenarbeit diskutiert. Ziel des SBK ist es, Einsitz in die Reglementierungsgremien der eidgenössischen Prüfungen und in die Entwicklungskommission des Rahmenlehrplans HF zu nehmen. Der SBK sieht es als seine wesentliche Aufgabe an, auch weiterhin auf Aus- und Weiterbildung der Pflegeberufe Einfluss zu nehmen.

# Richtige Verwendung der Berufstitel

Gemeinsam mit dem Schweizerischen Roten Kreuz (SRK) und der OdA-Santé hat der SBK Merkblätter erstellt, welcher Abschluss in der Pflege welchen Berufstitel trägt. Diese Informationen haben sie in einem Schreiben den Betrieben zukommen lassen und sie zugleich aufgefordert, sich an die Berufsbezeichnungen zu halten. Mit dem korrekten Berufstitel angeschriebene Pflegende sind wichtig, damit Patientinnen und Patienten wissen, über welche Ausbildung die für sie zuständige Person verfügt. In der Praxis zeigt sich, dass vielerorts noch Verbesserungsbedarf besteht.



dans le domaine de la santé (FSAS) et de l'OdASanté ont discuté de formes possibles de collaboration future. L'ASI a pour objectif de siéger dans les organes de réglementation des examens fédéraux et dans la commission de développement du plan d'études cadre Soins infirmiers ES. Elle considère que le fait d'exercer une influence sur la formation de base et postdiplôme des professions du champ des soins infirmiers fait partie de ses missions fondamentales.

# L'usage correct des titres professionnels

Conjointement avec la Croix-Rouge suisse (CRS) et l'OdASanté, l'ASI a élaboré une notice d'information sur l'usage correct des titres professionnels dans les soins en fonction des différentes formations suivies. Ces informations ont été transmises aux différentes institutions de soins avec la demande de respecter les désignations professionnelles appropriées. Il est important que les soignants soient désignés par leur vrai titre afin que les patients sachent quels professionnels s'occupent d'eux et quelle formation ceux-ci ont suivi. Dans la pratique, des améliorations dans ce sens s'avèrent encore nécessaires.

li nel settore della salute (FSAS) e dell'OdASanté hanno discusso possibili forme di collaborazione futura. L'ASI intende far parte degli organi per la regolamentazione degli esami federali e della commissione di sviluppo del piano di studi quadro SS. Inoltre ritiene che il fatto di esercitare un'influenza sulla formazione di base e postdiploma delle professioni del settore delle cure infermieristiche rientri nelle sue missioni principali.

# L'uso corretto dei titoli professionali

In collaborazione con la Croce-Rossa svizzera (CRS) e l'OdASanté, l'ASI ha elaborato una nota informativa sull'uso corretto dei titoli professionali in funzione delle diverse formazioni seguite. Queste informazioni sono state trasmesse alle varie istituzioni con la richiesta di rispettare le designazioni professionali appropriate. È importante che i curanti siano designati con il loro vero titolo affinché i pazienti sappiano da che tipo di professionista sono seguiti e quale formazione ha seguito. A livello pratico sono necessari ulteriori miglioramenti in tal senso.



# **Starke Positionierung** dank Kommissionen

Die Ethikkommission des SBK hat 2016 ein Projekt zur Rolle der Pflegefachpersonen bei der Gestaltung des Lebensendes lanciert. Erste Inhalte wurden an einem Hearing weiteren Partnern vorgestellt.

Die Kommission für Pflege in der Psychiatrie hat sich mit dem Aktionsplan Suizidprävention des Bundes auseinandergesetzt. Zudem hat sie die Entwicklungen des Fallpauschalensystems Tarpsy beobachtet und mittels eines Positionspapiers kritisch dazu Stellung genommen.

Der SBK hat im April 2016 die Kommission eHealth und Pflege gegründet. Ihre Aufgabe ist es, den Zentralvorstand in Sachen eHealth und Pflegeinformatik zu beraten, Trends zu beurteilen und an Vernehmlassungen teilzunehmen.

# SAMW-Award «Interprofessionalität»

Für sein interprofessionelles Engagement hat der SBK als Teil der Interprofessionellen Arbeitsgruppe Elektronisches Patientendossier (IPAG-EPD) den SAMW-Award «Interprofessionalität» erhalten. Der SBK setzte sich in der IPAG-EPD zusammen mit weiteren Verbänden dafür ein, dass die Inhalte des elektronischen Patientendossiers auch die Informationen

# Un positionnement fort grâce aux commissions

En 2016, la commission d'éthique de l'ASI a lancé un projet sur le rôle des infirmières et infirmiers dans l'accompagnement des personnes en fin de vie. Les premiers contenus ont été présentés à d'autres partenaires lors d'un hearing.

La commission pour les soins en santé mentale et psychiatrie de l'ASI a examiné et commenté le Plan d'action pour la prévention du suicide élaboré par la Confédération. Elle a également observé le développement du système de forfaits par cas Tarpsy et s'est exprimée de manière critique dans un document de positionnement.

La commission eHealth et soins infirmiers a été créée en avril 2016. Sa mission est de conseiller le Comité central en matière de eHealth et d'informatique dans les soins infirmiers, d'évaluer les tendances actuelles et de répondre aux consultations.

# Interprofessionnalité: un prix en récompense

En tant que membre du groupe de travail interprofessionnel sur le dossier électronique du patient (IPAG-EPD), l'ASI fait partie de lauréats qui ont reçu en 2016 le prix «Interprofessionnalité» de l'ASSM. L'ASI s'est engagée dans l'IPAG-EPD aux côtés de plusieurs autres associations afin que les contenus du dossier du patient comprennent égale-

# Posizionamento forte grazie alle commissioni

Nel 2016 la commissione di etica dell'ASI ha lanciato un progetto sul ruolo delle infermiere e degli infermieri nell'accompagnamento delle persone in fin di vita. I primi contenuti sono stati presentati ad altri partner in occasione di un hearing.

La commissione per le cure in salute mentale e psichiatria dell'ASI ha esaminato e commentato il Piano d'azione per la prevenzione del suicidio elaborato dalla Confederazione. Ha pure seguito lo sviluppo del sistema di forfait per caso Tarpsy e si è espressa in modo critico in un documento di posizionamento.

Nell'aprile 2016 è stata creata la commissione eHealth e cure infermieristiche. Il suo compito è consigliare il Comitato centrale su questioni inerenti l'eHealth e l'informatica nelle cure infermieristiche, valutare le tendenze attuali e partecipare alle procedure di consultazione.

### Il premio «Interprofessionalità» dell'ASSM

Quale membro del gruppo di lavoro interprofessionale sulla cartella elettronica del paziente (IPAG-EPD), l'ASI fa parte delle organizzazioni insignite del premio «Interprofessionalità» dell'ASSM. L'ASI si è impegnata nell'IPAG-EPD a fianco di altre associazioni affinché nella cartella del paziente siano



enthalten, die für die Leistungserbringer notwendig sind.

# Bessere Abgeltung für komplexe Pflege

Im Rahmen des Projekts Nursing DRG haben der SBK und Swiss Nurse Leaders einen CHOP-Code entwickelt, der einen erhöhten Pflegeaufwand im Fallpauschalensystem DRG sichtbar macht. Auf der Basis dieses Vorschlags hat die SwissDRG AG entschieden, per 2017 Zusatzentgelte für die Pflege-Komplexbehandlung einzuführen. Erstmals werden die Aufwände für stationäre, akutsomatische Patientinnen und Patienten mit deutlich erhöhtem Pflegeaufwand besser entschädigt als solche mit einem statistisch gesehen «normalen» Pflegeaufwand. Dies ist ein Schritt in die richtige Richtung, doch weitere Arbeiten an den CHOP-Codes müssen in Angriff genommen werden. Eine entsprechende Analyse ist in Gang. Ihre Ergebnisse werden, sobald vorhanden, unter www.nursingdrg.ch publiziert.

### Einsatz für Pflegefinanzierung

Der SBK hat sich bei allen Finanzierungssystemen für eine gute Abgeltung der Pflegeleistungen eingesetzt. So hat er sich zusammen mit anderen Leistungserbringern in der IG Pflegefinanzierung engagiert. Auch ist er in der



ment les informations nécessaires pour les fournisseurs de prestations.

# DRG: des remboursements supplémentaires

Dans le cadre de Nursing DRG, l'ASI et Swiss Nurse Leaders ont élaboré un code CHOP qui permet de rendre visible des soins infirmiers complexes dans le système de forfait par cas (DRG). Suite à leur proposition, SwissDRG SA a décidé de mettre en place des remboursements supplémentaires pour le traitement de soins infirmiers complexes dès 2017. De cette manière, les cas stationnaires nécessitant des soins somatiques aigus plus laborieux seront mieux rétribués que ceux considérés du point de vue statistique comme nécessitant des soins «normaux». Cette rémunération est une étape réjouissante mais certains codes de la classification CHOP doivent encore être améliorés. Une analyse dans ce sens est en cours. Ses résultats seront publiés sur www.nursingdrg.ch.

# Défense du financement des soins

L'ASI s'est investie pour une bonne rémunération des prestations de soins infirmiers dans tous les systèmes de inserite anche le informazioni necessarie per i fornitori di prestazioni.

# Rimborsi supplementari per le cure complesse

Nell'ambito di Nursing DRG, l'ASI e Swiss Nurse Leaders hanno elaborato un codice CHOP che permette di rendere visibili le cure infermieristiche complesse nel sistema di forfait per caso (DRG). A seguito della loro posizione, SwissDRG SA ha deciso di istituire dei rimborsi supplementari per il trattamento di cure infermieristiche complesse a partire dal 2017. Ciò permetterà una migliore retribuzione dei casi stazionari che richiedono cure somatiche acute più laboriose rispetto a quelli considerati «normali» dal punto di vista statistico. Questa remunerazione è una tappa importante, ma si devono ancora migliorare alcuni codici di classificazione CHOP. Un'analisi in tal senso è in corso. I suoi risultati saranno pubblicati su www.nursingdrg.ch.

# Difesa del finanziamento delle cure

L'ASI si è battuta per una buona remunerazione delle prestazioni infermieristiche in tutti i sistemi di finanzia-



Begleitgruppe der Evaluation der Spitalfinanzierung vertreten. Zusammen mit Mitgliedern der Schweizerischen Konferenz der kantonalen Gesundheitsdirektorinnen und -direktoren (GDK) und den Spitexverbänden hat der SBK einen Bericht verfasst, der Grundlagen für die bessere Finanzierung der Pflegeleistungen bei Patientinnen und Patienten mit Demenz schafft.

### **Palliativpflege im Fokus**

Seit November 2016 ist der SBK im Vorstand von palliative.ch vertreten. Die beiden Verbände streben eine intensive Zusammenarbeit vor allem in Bildungs- und Finanzierungsfragen an. Auch bei der nationalen Plattform Palliative Care ist der SBK Mitglied. Sie führt die Bemühungen der «Nationalen Strategie Palliative Care» weiter, die Ende 2015 nach fünf Jahren ausgelaufen ist.



financement. Elle s'est ainsi engagée avec d'autres fournisseurs de prestations dans la Communauté d'intérêts (CI) Financement de soins. Elle fait également partie du groupe de pilotage chargé de l'évaluation du financement hospitalier. De plus, conjointement avec des membres de la Conférence suisse des directrices et directeurs cantonaux de la santé (CDS) et des associations d'aide et de soins à domicile, elle a rédigé un rapport qui pose les bases d'un meilleur financement des prestations de soins aux patients atteints de démence.

# Les soins palliatifs en point de mire

Depuis novembre 2016, l'ASI siège au comité de palliative.ch, la Société suisse de médecine et de soins palliatifs. Les deux associations se promettent une collaboration intense surtout pour toutes les questions liées à la formation et au financement des soins palliatifs. L'ASI est également devenue membre de la plate-forme nationale «soins palliatifs». Celle-ci poursuivi le travail intense d'échange d'expérience de la stratégie nationale en matière de soins palliatifs qui, après cinq années, est arrivée à son terme fin 2015.

### Une mission de prévention

En tant que membre fondateur de l'Alliance pour la santé en Suisse, l'ASI a

mento. Si è perciò impegnata con altri fornitori di prestazioni nelle Comunità di interessi (CI) Finanziamento delle cure. Fa pure parte del gruppo di sorveglianza incaricato della valutazione del finanziamento ospedaliero. Inoltre, in collaborazione con alcuni membri della Conferenza svizzera delle direttrici e dei direttori cantonali della sanità (CDS) e delle associazioni per l'aiuto e le cure a domicilio, ha elaborato un rapporto che crea le basi per un miglior finanziamento delle prestazioni infermieristiche ai pazienti affetti da demenza.

### Cure palliative nel mirino

Dal novembre 2016 l'ASI è rappresentata nel comitato di palliative.ch, la Società svizzera di medicina e cure palliative. Le due associazioni aspirano a una stretta collaborazione soprattutto per tutte le questioni legate alla formazione e al finanziamento delle cure palliative. L'ASI è pure membro della piattaforma nazionale «Palliative Care», che continua a portare avanti l'esperienza della strategia nazionale in materia di cure palliative, che, a fine 2015, ha terminato il suo mandato di cinque anni.

# Una missione di prevenzione

Quale membro fondatore dell'Alleanza per la salute in Svizzera, l'ASI ha appoggiato il rafforzamento della



### Prävention als zentrale Aufgabe

Als Gründungsmitglied des Vereins Allianz Gesunde Schweiz hat sich der SBK für eine Stärkung von Prävention und Gesundheitsförderung eingesetzt. Ebenfalls engagiert er sich im Rahmen der nationalen Strategie zur Prävention nichtübertragbarer Krankheiten (NCD-Strategie). Bei dieser Strategie geht es um die Verhinderung von nicht übertragbaren Krankheiten wie Krebs, Diabetes, Rheuma oder COPD. Die Präventionsaufgaben der Pflegefachpersonen spielen hier eine zentrale Rolle.

### Über die Grenzen

Zusammen mit der Leiterin Pflegeentwicklung besuchte die Präsidentin internationale Anlässe beim International Council of Nurses (ICN) in Genf sowie die Hauptversammlung der European Federation of Nurses Associations (EFN) in Madrid. Der SBK ist nach wie vor im Vorstand der EFN sowie im European Forum of National Nursing and Midwifery Associations (EFNNMA) der WHO vertreten. Im Dezember 2016 hat der SBK ausserdem die Mitgliedschaft beim Secrétariat international des infirmières et infirmiers de l'espace francophone (SIDIIEF) beantragt. Damit soll die Vernetzung mit den französischsprachigen Pflegeorganisationen gestärkt werden.



soutenu le renforcement de la prévention et de la promotion de la santé. Elle participe également à la stratégie nationale contre les maladies non transmissibles (stratégie MNT) qui vise à réduire les maladies non transmissibles comme le cancer, le diabète, le rhumatisme ou la broncho-pneumopathie chronique obstructive (BPCO). La mission de prévention des infirmières et infirmières joue un rôle essentiel dans ce domaine.

### Au-delà des frontières

La présidente de l'ASI et la responsable du département Développement des soins ont participé à plusieurs manifestations internationales du Conseil international des infirmières (CII) à Genève ainsi qu'à l'Assemblée générale de la Fédération européenne des associations nationales d'infirmières (EFN). L'ASI est représentée au comité de l'EFN et au Forum européen des associations nationales d'infirmières et de sagesfemmes (EFNNMA) de l'OMS. En décembre 2016, l'ASI a déposé sa demande d'adhésion au Secrétariat international des infirmières et infirmiers de l'espace francophone (SIDIIEF) en vue de renforcer les liens avec les organisations d'infirmières francophones.

prevenzione e della promozione della salute. Inoltre partecipa alla strategia nazionale contro le malattie non trasmissibili (strategia MNT) che mira a ridurre le malattie non trasmissibili come il cancro, il diabete, il reumatismo o la broncopneumopatia cronica ostruttiva (BPCO). La missione di prevenzione del personale infermieristico gioca un ruolo essenziale in questo settore.

### Oltre le frontiere

La presidente dell'ASI e la responsabile del dipartimento Sviluppo delle cure hanno partecipato a diverse manifestazioni internazionali del Consiglio internazionale delle infermiere (CII) a Ginevra e all'Assemblea generale della Federazione europea delle associazioni nazionali delle infermiere (EFN). L'ASI è rappresentata nel comitato dell'EFN e nel Forum europeo delle associazioni nazionali delle infermiere e levatrici (EFNNMA) dell'Organizzazione mondiale della sanità (OMS). In dicembre 2016, l'ASI ha presentato la sua domanda di adesione al Segretariato internazionale delle infermiere e infermieri dello spazio francofono (SIDIIEF) allo scopo di consolidare le relazioni con le organizzazioni infermieristiche francofone.

# Der SBK L'ASI L'ASI in Zahlen en chiffres in cifre

Herkunft der Mittel Total: 5,031 Mio. Franken
Provenance des moyens financiers Total: 5,031 mio. francs
Provenienza delle risorse Totale: fr. 5,031 mio.



**19.3%** Ertrag aus Leistung und Lieferung / Produits des ventes et prestations / Vendite e prestazioni

**0.9%** ■ Ertrag aus Gebühren / Produits des taxes / Tasse

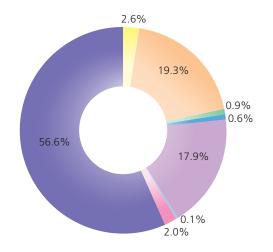
**0.6%** ■ e-log

17.9% Inserateerträge / Produits des annonces / Inserzioni

**0.1%** Finanzertrag / Produits financiers / Proventi finanziari

2.0% Weiterbildungsveranstaltungen / Manifestations formation continue / Eventi educazione permanente

**56.6%** Mitgliederbeiträge / Cotisations des membres / Quota d'adesione



### Verwendung der Mittel Total: 4,735 Mio. Franken Utilisation des moyens financiers Total: 4,735 mio. francs Utilizzazione dei mezzi finanziari Totale: fr. 4,735 mio.



**12.9%** ■ Übrige Beiträge / Autres contributions / Altri contributi

**0%** Finanzaufwand / Frais de capitaux / Spese capitale

1.9% Betriebsaufwand / Exploitation / Costi d'esercizio

**5.3%** Honorare / Honoraires / Onorari

**45.1%** Personalaufwand / Personnel / Personale

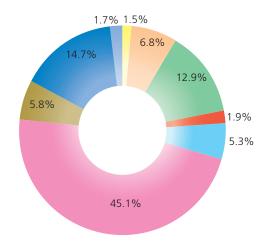
**5.8%** Direkter Aufwand Fortbildung / Frais directs formation continue / Spese dirette educazione perm.

**14.7%** Direkter Aufwand Zeitschrift / Frais directs revue / Spese dirette rivista

1.7% Abschreibungen / Amortissements / Ammortamenti

0% Steuern / Impôts / Imposte

1.5% Werbeaufwand / Publicité / Pubblicità



### Les membres de l'ASI 1999-2016 SBK-Mitglieder 1999 bis 2016 Membri ASI 1999-2016 nicht berufstätig Freiberufliche voller Beitrag reduz. Beitrag Studierende Total Sans activité prof. Année Cotisation entière Cotisation réduite Etudiant(e)s Indépendant(e)s Total Anno Quota intera Quota ridotta Senza attività prof. Studenti Indipendenti Totale 24 673 2016 12 679 5537 3421 1297 1739 2015 12 937 5746 3517 1231 1577 25 008 2014 12 655 5763 3653 1069 1584 24 724 12 608 3756 24 075 2013 5887 307 1517 2012 12 818 6027 3814 248 1443 24 399 13 021 6049 3875 241 1557 24 791 2011 2010 12 991 5969 3791 758 1303 24 812 2009 13 058 6027 3974 1317 24 979 603 2008 13 305 6065 4120 549 1265 25 304 25 473 2007 13 293 516 1158 6150 4356 2006 13 153 6144 4530 707 1066 25 600 2005 13 310 6167 4647 567 963 25 654 2004 13 576 6643 4954 664 25 837 2003 6614 4990 574 25 920 13 742 2002 13 654 6605 5048 671 25 978 2001 13 964 6634 5248 1057 26 903 13 772 5258 26 390 2000 6341 1019 13 741 26 278 1999 6062 5231 1244

### Mitgliederstatistik 2016 pro Sektion Statistique des membres 2016 par section Statistica dei membri 2016 per sezione

Sektion	31.12.2016	Zu-/Abnahme seit 2015
Section	31.12.2016	Augmentation/baisse
Sezione	31.12.2016	Aumento/diminuzione
10 AG/SO	1 966	-1.60%
11 BS/BL	1 828	-3.02%
12 BE	4 972	-3.70%
13 FR	803	-1.95%
14 GE	877	-3.09%
15 GR	768	-4.24%
16 Zentralschweiz	1 652	0.49%
17 NE/JU	710	4.87%
18 SG/TG/APP	3 100	0.06%
19 TI	929	9.17%
20 VD	1 659	2.34%
21 ZH/GL/SH	4 665	-1.58%
22 VS	744	-7.58%
Total	24 673	-1.34%

### Stiftungskapital der Fürsorgestiftung Capital de la Fondation de secours Capitale della Fondazione di previdenza

	<b>2016</b> CHF	<b>2015</b> CHF
Bestand per 1. Januar Etat au 1 <sup>er</sup> janvier Stato al 1° gennaio	876 110	888 123
Ertragsüberschuss/Defizit Excédent/déficit Eccedenza/deficit	-7 272	-12 013
Bestand per 31. Dezember Etat au 31 décembre Stato al 31 dicembre	868 838	876 110

### Erfolgsrechnung SBK Schweiz Compte de profits et pertes ASI Suisse Conto profitti e perdite ASI Svizzera

Ertrag (in tausend Franken) / Produits (en mille francs) / Profitto (in mille franchi)	Fr.	%
Mitgliederbeiträge / Cotisations des membres / Quota d'adesione	2850	56.6
Weiterbildungsveranstaltungen / Manifestations formation continue / Eventi educazione permanente	101	2.0
Inserateerträge / Produits des annonces / Inserzioni	903	17.9
Ertrag aus Gebühren / Produits des taxes / Tasse	44	0.9
Ertrag aus Leistung und Lieferung / Produits des ventes et prestations / Vendite e prestazioni	970	19.3
e-log	29	0.6
Finanzertrag / Produits financiers / Proventi finanziari	4	0.1
Diverse Einnahmen / Produits divers / Altri introiti	130	2.6
Total	5031	100
Aufwand (in tausend Franken) / Charges (en mille francs) / Spese (in mille franchi)		
Direkter Aufwand Zeitschrift / Frais directs revue / Spese dirette rivista	741	14.7
Direkter Aufwand Fortbildung / Frais directs formation continue / Spese dirette educazione perm.	290	5.8
Personalaufwand / Personnel / Personale	2269	45.1
Honorare / Honoraires / Onorari	265	5.3
Betriebsaufwand / Exploitation / Costi d'esercizio	98	1.9
Beiträge / Contribution / Contributi	650	12.9
Finanzaufwand / Frais de capitaux / Spese capitale	_	_
Verwaltungsaufwand / Administration / Amministrazione	344	6.8
Werbeaufwand / Publicité / Pubblicità	76	1.5
Steuern / Impôts / Imposte	2	_
Total	4735	94.1
Cash flow	296	5.9
Abschreibungen / Amortissements / Ammortamenti	84	1.7
Betriebsergebnis vor Veränderungen der Fonds und Rücklagen Résultat d'exploitation avant imputation des fonds et des réserves	212	4.2
Risultato d'esercizio prima dell'imputazione dei fondi e riserve		
Einlagen in Fonds / Report aux fonds / Depositi in fondi	_	_
Entnahmen aus Fonds / Prélèvements de fonds / Prelievi dai fondi	25	0.5
Verzinsung der Fonds / Intérêts sur fonds / Interessi dei fondi	_	_
Betriebsergebnis / Résultat d'exploitation / Risultato operativo	237	4.7
Ausserordentlicher Erfolg / Résultat exceptionnel / Profitti straordinari	-	-
Jahresergebnis / Résultat de l'exercice / Risultato d'esercizio	237	4.7

\* Stand: 31.12.2016

### Zentralvorstand Comité central Comitato centrale

### Helena Zaugg

(SBK-Präsidentin, présidente de l'ASI)

### **Sophie Ley**

(SBK-Vizepräsidentin, vice-présidente de l'ASI)

### **Annette Biegger**

Gabriela Bischofberger

Giosuè Di Donato

ab 16.6.16

Franz Elmer

**Brigitte Garessus** 

Manuela Kocher Hirt

Françoise Schwander-Maire ab 16.6.16

### Geschäftsstelle Secrétariat central Segretariato centrale

Choisystrasse 1, Postfach, 3001 Bern info@sbk-asi.ch, www.sbk-asi.ch

Geschäftsführerin Secrétaire générale Segretaria generale Yvonne Ribi

Stv. Geschäftsführerin, Personal, Finanzen Secrétaire générale adj., Ressources humaines et finances Segretaria generale aggiunta, Risorse umane e finanze Yvonne Eggimann

Abteiluna Pfleaeentwickluna Développement des soins infirmiers Settore sviluppo delle cure Roswitha Koch

Abteilung Bildung Département Formation Settore formazione **Brigitte Neuhaus** 

Abteilung Dienstleistungen Dépt. Prestations aux membres: Settore Prestazioni ai membri: Elvira Nussbaumer Pierre-André Wagner

Redaktion / Rédaction / Redazione Urs Lüthi Brigitte Longerich Pia Bagnaschi

### Sektionen \* **Sections** Sezioni

(Präsident/in, président-e, presidente)

### Aargau/Solothurn:

Laurenzenvorstadt 129, 5000 Aarau Sigrun Kuhn, Claudia Hofmann www.sbk-agso.ch

Beide Basel: Leimenstrasse 52, 4051 Basel **Daniel Simon** www.sbk-bsbl.ch

Bern: Monbijoustrasse 30, 3011 Bern Cornelia Klüver www.sbk-be.ch

Fribourg: Rte du Jura 29, cp, 1762 Givisiez Gilberte Cormorèche, Béatrice Rouyr www.asi-sbk-fr.ch

Genève: avenue Cardinal Mermillod 36, 1227 Carouge Dominique Simonet May www.asi-ge.ch

Graubünden: Tobel 13, 7134 Obersaxen Melanie Naef, Renate Rutishauser

www.sbk-gr.ch

Neuchâtel/Jura: rue des Draizes 5, 2000 Neuchâtel Isabelle Gindrat www.asi-neju.ch

### St.Gallen/Thurgau/Appenzell:

Kolumbanstrasse 2, 9008 St. Gallen Barbara Dätwyler Weber www.sbk-sg.ch

Ticino: via Simen 8, 6830 Chiasso Luzia Mariani-Abächerli www.asiticino.ch

Valais: avenue Château de la Cour 4, 3960 Sierre Marco Volpi www.asi-sbk-vs.ch

Vaud: chemin de Boisy 49, 1004 Lausanne Diane de Kaenel, Vincent Bovet www.asi-vaud.ch

Zentralschweiz: Denkmalstrasse 1. 6006 Luzern

**Beatrice Tognina** www.sbk-zentralschweiz.ch

### Zürich/Glarus/Schaffhausen:

Sonnenbergstrasse 72, Postfach, 8603 Schwerzenbach Regina Soder www.sbk-zh.ch

### Fachverbände \* Associations spécialisées Associazioni specializzate

SIGA Schweiz. Interessengemeinschaft für Anästhesienflege

**FSIA** Fédération suisse des infirmières/ infirmiers anesthésistes

FSIA Federazione svizzera delle infermiere e degli infermieri anestesisti

Präsident: Ueli Wehrli www.siga-fsia.ch

### Pflegestudierende.ch

Pflegestudierende Schweiz

### **Etudiant-Infirmier.ch**

Association suisse des étudiants en soins infirmiers Präsidentin: Viola Lorenz www.pflegestudierende.ch

SVS Schweiz. Vereinigung der Stomatherapeutinnen und Stomatherapeuten

**ASS** Association suisse des stomathérapeutes

**ASS** Associazione svizzera degli stomaterapisti Präsidentin: Jolanda Baumann www.svs-ass.ch

ASIST Schweizer Vereinigung der Pflegefachfrauen/-männer für Gesundheit am Arbeitsplatz

**ASIST** Association suisse des infirmières de santé au travail

**ASIST** Associazione svizzera delle infermiere di salute al lavoro Présidente: Bérénice Mathez Amiguet www.asist.ch

SIN Schweizerische Interessengemeinschaft Notfallpflege

**SUS** Communauté d'intérêts soins d'urgence suisse

CCU Comunità svizzera d'interesse

di cure d'urgenza Präsidentin: Petra Tobias www.notfallpflege.ch

**CURACASA** Fachverband Freiberufliche Pflege Schweiz

**CURACASA** Association suisse des infirmières indépendantes

CURACASA Associazione svizzera

infermiere indipendenti Präsidentin: Katharina Linsi www.curacasa.ch

LangzeitSchweiz Schweizer Fachverband für Langzeitpflege und -betreuung

Soins de longue durée Suisse Association suisse des soins de longue durée

Präsidentin: Monika Kahindi-Knecht www.langzeitschweiz.ch

# Kommissionen \* Commissions Commissioni

- > Geschäftsprüfungskommission
- > Commission de gestion
- > Commissione di gestione

Präsidentin: Alice Morosoli

- > Kommission für die Pflege in der Psychiatrie
- > Commission pour les soins en santé mentale et psychiatrie
- > Commissione per le cure psichiatriche Präsidentin: Franziska Rabenschlag
- > Ethikkommission
- > Commission d'éthique
- > Commissione per l'etica

Präsidentin: Bianca Schaffert-Witvliet

- > Kommission «eHealth und Pflege»
- > Commission «eHealth et soins infirmiers»
- > Commissione «eHealth e cure infermieristiche»

Präsidentin: Susanna Bürki Sabbioni

- > Observatorium Infektionskrankheiten
- > Observatoire des maladies infectieuses
- > Osservatorio delle malattie infettive Präsident: Carlo Colombo
- > Kommission für die Weiterbildung zur dipl. Pflegefachfrau Operationsbereich
- > Commission pour la formation postdiplôme d'infirmière domaine opératoire
- > Commissione per la formazione postdiploma d'infermiera campo operatorio Präsidentin: Brigitte Fritschi
- > Kommission Höhere Fachausbildung in Krankenpflege Stufe I
- > Commission pour la formation postdiplôme d'infirmière clinicienne
- > Commissione per la formazione post-diploma d'infermiera clinica Präsidentin: Monica Vazzaz
- > Anerkennungskommission Diabetesberatung
- > Commission de reconnaissance conseils en diabétologie
- > Commissione di riconoscimento consulenza diabetologia Présidente: Brigitte Neuhaus, ASI
- > Kommission «Bedarfsabklärung für Psychiatriepflege»
- > Commission «Evaluation des soins requis en psychiatrie»
- > Commissione «Valutazione della necessità di cure psichiatriche» Sekretariat: Regula Bielinski
- > Qualitätssicherungskommission für die HFP Fachexperte/in Infektionsprävention
- > Commission d'assurance qualité EPS d'expert/e en prévention des infections
- > Commissione d'assicurazione qualità EPS di esperta/o nella prevenzione delle infezioni

Présidente: Brigitte Neuhaus

### PräsidentInnenkonferenz Conférences des présidentes Conferenza dei presidenti

Präsident(inn)en der Sektionen und Fachverbände Président(e)s des sections et des associations spécialisées Presidenti delle sezioni e delle associazioni specializzate

### Arbeitsgruppen Groupes de travail Gruppi di lavoro

(Verantwortliche/r / Responsable / Responsabile)

Kongress / Congrès / Congresso Elvira Nussbaumer

Nursepower

Elvira Nussbaumer

Netzwerk Gesundheitsberufegesetz Réseau loi fédérale sur les professions de la santé Rete legge federale sulle professioni sanitarie

Rete legge federale sulle professioni sanitarie Roswitha Koch

Netzwerk Langzeitpflege Réseau soins de longue durée Rete Cure di lunga durata Roswitha Koch, Christelle Progin

Task Force ANP Roswitha Koch

### Beteiligungen Participations Partecipazioni

Centre de formation

Espace Compétences SA Route de Grandvaux 14 1096 Cully www.espace-competences.ch

# Fürsorgestiftung \* Fondation de secours Fondazione di previdenza

Stiftungsrat / Conseil de fondation Consiglio di fondazione Präsident: Renato Viola

\* Stand: 31.12.2016

# Interessengruppen \* Groupes d'intérêts communs Gruppi d'interesse comune

**SIGOP** Schweizerische IG für Operationspflege

**SIDOPS** Soins infirmiers domaine opératoire Suisse

GIC svizzero cure infermieristiche

nel campo operatorio Présidente: Christine Robin www.sigop-sidops.ch

**SIPI** *Spécialistes infirmiers en prévention de l'infection* 

Présidente: Laurence Cuanillon www.sipi.ch

**fibs** Fachexperten/-innen Infektionsprävention und Berater/-innen Spitalhygiene Präsidentin: Marie-Theres Meier www.fibs.ch

**SIDB** Schweizerische IG für Diabetesfachberatung

**GICID** GIC des infirmières en diabétologie **GICID** GIC per infermiere in diabetologia

Co-Präsidentin: Claudia Huber Co-Président: Yves Monnerat www.sidb-gicid.ch

**IG** Nephrologische Krankenpflege der deutschen Schweiz

**GIC** GIC des infirmières/iers en néphrologie Präsidentin: Ursula Dietrich www.ig-nephrologie.ch IGPI Schweizerische IG Pflegeinformatik GICI GIC Informatique dans les soins infirmiers GIC Informatica nelle cure infermieristiche Präsident: Martin Lysser www.swissnurse.ch

IGWS Schweizerische IG Wundspezialistinnen

**GISP** Spécialistes en soins de plaies **GICF** Specialisti nella cura della ferita

Präsidentin: Monika Sutter www.wundspezialisten.ch

**ASRIC** Assemblée suisse romande des infirmières cliniciennes Présidente: Cristina Henry www.asric-site.ch

**ISMAC** Infirmières spécialisées en médecines alternatives et complémentaires **ISMAC** Infermiere specializzate in medicina

alternativa e complementare Présidente: Catherine Leuba www.ismac.ch

IG Swiss ANP

**GIC** *Suisse ANP* Präsident: Hansruedi Stoll www.swiss-anp.ch

IG Akutgeriatrie Präsidentin: Ursula Gallizzi www.igakutgeriatrie.ch



Swiss Tropical and Public Health Institute Schweizerisches Tropen- und Public Health-Institut Institut Tropical et de Santé Publique Suisse

Assoziiertes Institut der Universität Basel

### **Health Care and Management in**

### **Tropical Countries (HCMTC)**

March 5 - June 8, 2018 at Swiss TPH, Basel/Switzerland

The course introduces the range of skills and knowledge needed to work as a public health professional in resource poor settings, taking into consideration national, international and global policies and strategies. The course is accredited by the University of Basel as a Diploma of Advanced Studies, and within the European Network for Education (tropEd) as a core module for the Master in International Health.

Content: Concepts and research methods (social science, epidemiology, statistics), health problems and responses (reproductive and child health, tropical medicine, laboratory practice), health system management and communication (information, communication and management strategies). Course fee: CHF 7'000.00

Next courses: Medical Priorities & Clinical Tropical Medicine in South East Asia 3 - 15 September 2017 at Vientiane/Laos

Allgemeiner Tropenkurs (ATK) Gundmodul: 18. September – 13. Oktober 2017 Biomedizinisches Modul: 16. Oktober – 10. November 2016 Swiss TPH in Basel/Schweiz

### **Health in Detention**

4 – 8 December 2017 at Advanced Studies, Basel/Switzerland

### Traveller's Health

January 2018, Basel/Switzerland

For information and application forms, please contact: Swiss Tropical and Public Health Institute
Course Secretariat Tel +41 61 284 82 34
P.O. Box Fax +41 61 284 81 06

P.O. Box CH-4002 Basel courses-tph@unibas.ch Switzerland

For other Swiss TPH courses and up to date information: http://www.swisstph.ch

### Eric Berne Institut Zürich GmbH

Institut für Transaktionsanalyse

### Persönlichkeit und Kommunikation

Einführung in die Transaktionsanalyse (TA 101)

- 30.6. ab 17 Uhr bis 2.7.17. oder
- 18.8. ab 17 Uhr Uhr bis 20.8.17

TA-Ausbildung Grundlagenjahr

Start in Winterthur: 25.8.17; Start in Zürich: 11.1.18

### Was uns motiviert

transaktionsanalytische Motivationstheorien

Freitag, 1.9.17 ab 17 Uhr und Samstag, 2.9.17

Besuchen Sie uns auf unserer Homepage www.ebi-zuerich.ch





### Berufsbegleitende Weiterbildung in Gestalttherapie Klinische Gestalttherapie 4 Jahre

Das Curriculum Klinische Gestalttherapie des igw Schweiz ist vorläufig akkreditiert im Sinne des Psychologieberufegesetzes. Anerkannt von FSP, Charta und SGPF

Weiterbildung in Gestaltberatung 3/4 Jahre

Fortbildung "Der Gestalt-Ansatz" 2 Jahre

Informations- und Auswahlseminar vom 23. bis 24. 09.17 in Zürich mit lic. phil. Gabriela Frischknecht und Dipl. Päd. Werner Gill www.igw-schweiz.ch, office@igw-schweiz.ch



### Logotherapie-Ausbildung

Logotherapie ist eine sinnzentrierte, wertorientierte und ressourcenbezogene Psychotherapie, begründet durch den Wiener Psychiater Prof. Dr. med. et phil. Viktor E. Frankl (1905–1997). Sie bezieht neben dem Psychophysikum besonders die geistige Dimension des Menschen in den therapeutischen und beraterischen Prozess mit ein.

### Ausbildung in logotherapeutischer Beratung und Begleitung

- 4 Jahre berufsbegleitend
- für Personen aus sozialen, pflegerischen und pädagogischen Berufen
- vom Staatssekretariat für Bildung, Forschung und Innovation (SBFI) und vom Kanton Graubünden anerkanntes Nachdiplomstudium Höhere Fachschule

### Integrale Fachausbildung in Psychotherapie

- 5 Jahre berufsbegleitendfür Psychologen/Psychologinnen
- von der Schweizer Charta für Psychotherapie anerkannt
- vom Bundesamt für Gesundheit (BAG) provisorisch akkreditiert, Verfahren zur ordentlichen Akkreditierung im Gang

### Grundkurs in Logotherapie für Interessierte

4 Semester à 5 Wochenendkursen (Samstag bis Sonntagmittag) Möglichkeit von wahlweisen Besuchen einzelner Module

### Nächster Ausbildungsbeginn: 13. Januar 2018

Institutsleitung: Dr. phil. Reto Parpan Freifeldstrasse 27, CH-7000 Chur 081 250 50 83 / info@logotherapie.ch / www.logotherapie.ch



«Ich unterstütze die Pflegeinitiative, weil die Patientinnen und Patienten gut ausgebildete Pflegefachpersonen brauchen, die sie verantwortungsvoll und persönlich pflegen und begleiten.»



# PALLIATIVE CARE ORGANISATIONSETHIK

weiterbildung-palliative.ch Interdisziplinärer Lehrgang

# Palliative Care

Grundlagen und Symptommanagement
Psychosoziale Kompetenzen und existenzielle Aspekte
Ethische Entscheidungsfindung und Kultur des Abschieds



**Durchführung Zürich** | **September 2017 – September 2018** 18. / 19. September 2017, 04. / 05. Oktober 2017, 06. / 07. November 2017, 11. / 12. Dezember 2017, 16. / 17. Januar 2018, 01. / 02. März 2018, 26. / 27. März 2018, 07. / 08. Mai 2018, 25. / 26. Juni 2018, 27. / 28. August 2018, 19. / 20. September 2018, weitere drei Tage nach Wahl / Tagungen und Tagesseminare

**Dozentinnen / Dozenten** Bea Goldman, Prof. Dr. med. Erich Grond, Dr. med. Manuel Jungi, Prof. Dr. Andreas Kruse, Dr. med. Roland Kunz, Peter Lack, Esther Meister, Dr. phil. Matthias Mettner, Prof. Dr. Settimio Monteverde, Claudia Schröter, Jacqueline Sonego Mettner, Prof. Dr. Rolf Verres, Dr. med. Manuela Wälchli, Dr. med. Andreas Weber, Dr. med. Markus Weber, und andere nach Nennung

**Veranstaltungsort** Zentrum für Weiterbildung / Universität Zürich, Schaffhauserstrasse 228, 8057 Zürich

In Zusammenarbeit mit:







o7. und 14. September,26. Oktober und 9. November 2017

Lebens- und Sterbequalität demenzkranker Menschen

Tagesseminare - Reihe

Dozenten:

Dr. phil. Andreas Kruse Dr. med. Roland Kunz Dr. med. Florian Riese Dr. med. Dr. phil. Ralf Jox

Zentrum für Weiterbildung Universität Zürich 11. – 13. September 2017 Montag – Mittwoch

Leben bis zuletzt und in Frieden sterben

Was schwer kranke und sterbende Menschen brauchen Palliative Care und Praxis der Sterbebegleitung

Basiskurs
Palliative Care Grundversorgung

Dozenten:
Dr. phil. Matthias Mettner
Dr. med. Andreas Weber

Zentrum für Weiterbildung Universität Zürich 4. / 5. Dezember 2017 Montag / Dienstag

Was die Seele gesund hält – Heilkräfte der Seele

Gesundheitspsychologie, Salutogenese, Resilienzforschung Grundwissen für die Beratung und Begleitung von Menschen in Krisensituationen und bei Krankheit

Dozent: Dr. phil. Matthias Mettner

Zentrum für Weiterbildung Universität Zürich



# Studium und Karriere kombinieren – Pflege weiterentwickeln

### **Bachelor of Science**

- Pflege (Vollzeit)
- Pflege für dipl. Pflegefachpersonen
- Pflege für FaGe und FaBe [neu]
- Hebamme für dipl. Pflegefachpersonen

### **Master of Science**

- Pflege
- Hebamme [neu]

Telefon: +41 31 848 35 00

# Weiterbildungen in folgenden Studienrichtungen

- Spezialisierte Pflege
- Psychische Gesundheit und Krankheit
- Hebammenkunde und Geburtshilfe
- Management im Gesundheitswesen

Angewandte Forschung und Entwicklung sowie Dienstleistungen für und mit unseren Partnern im Gesundheitswesen.

gesund**fle**it.b .ch



